

1. Unieke identificatiecode van het producttype:	CR60
2. Beoogd(e) gebruik(en):	Ronde brandklep voor gebruik ter hoogte van een scheidingsconstructie voor het behouden van brandcompartimentering in HVAC-systemen.
3. Fabrikant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:	Systeem 1
5. Geharmoniseerde norm / Europees beoordelingsdocument; aangemelde instantie(s) / Europese technische beoordeling, technische beoordelingsinstantie, aangemelde instantie(s); certificaat van prestatiebestendigheid:	EN 15650:2010, BCCA met identificatienummer 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Aangegeven prestatie(s) volgens EN 15650:2010	(Brandweerstand volgens EN 1366-2 en classificatie volgens EN 13501-3)

Essentiële kenmerken					Prestaties
Gamma	Type	Constructie	Afdichting	Installatie	Classificatie
Ø 100-315 mm	Massieve wand	Cellenbeton ≥ 100 mm	Mortel / Gips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gecoate steenwol Mulcol Multimastic FB1 + coating	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + gecoate steenwol ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + gecoate steenwol ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + gecoate steenwol ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + mortel	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + GEOFLAM® F 45 mm + mortel	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + GEOFLAM® Light 35 mm + mortel	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Massieve vloer	Cellenbeton ≥ 150 mm Cellenbeton ≥ 100 mm	Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)
			Mortel	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Flexibele wand	Metal stud gipsplatenwand Type A (EN 520) ≥ 100 mm	Gips	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Mortel	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + gecoate steenwol ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + gecoate steenwol ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metal stud gipsplatenwand Type F (EN 520) ≥ 100 mm	Gips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Mortel	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gecoate steenwol Mulcol Multimastic FB1 + coating	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + gecoate steenwol ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Asymmetrische flexibele wand (schachtwand)	Metal stud gipsplatenwand Type A (EN 520) ≥ 75 mm Metal stud gipsplatenwand Type F (EN 520) ≥ 75 mm Metal stud gipsplatenwand Type F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm Metal stud gipsplatenwand Type F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	Gipsblokken ≥ 70 mm	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Blokkenlijm	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
Ø 100-250 mm CR60-15 Ø 100-315 mm	Flexibele wand	Metal stud gipsplatenwand Type A (EN 520) ≥ 100 mm	Inbouwkits IFW	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Inbouwkits IFW	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Massieve wand	Cellenbeton ≥ 100 mm	Inbouwkits IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Massieve vloer	Cellenbeton ≥ 100 mm	Steenwol ≥ 40 kg/m ³ + afdekplaten	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Niet van toepassing	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Flexibele wand	Metal stud gipsplatenwand Type A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Niet van toepassing	8	El 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
			Niet van toepassing	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Asymmetrische flexibele wand (schachtwand)	Metal stud gipsplatenwand Type F (EN 520) ≥ 80 mm	Niet van toepassing	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Installatiemethode: ingebouwd, 0-360°. Minimum afstand toegestaan met as tot 45°.		2	Installatiemethode: ingebouwd, 0-360°.		3	Installatiemethode: montage op afstand, 0/180°. Minimum afstand toegestaan.	
4	Installatiemethode: ingebouwd, 0-360°. Minimum afstand toegestaan.		5	Installatiemethode: ingebouwd 0/180°. Minimum afstand toegestaan.		6	Installatiemethode: ingebouwd, 0/180°	
7	Installatiemethode: ingebouwd, 0-360°. Minimum afstand toegestaan.		8	Installatiemethode: opbouw, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimum afstand toegestaan met as tot 45°.				

Nominale activeringscondities/gevoeligheid:	Geslaagd
Reactievertraging (reactietijd): sluitingstijd	Geslaagd
Operationele betrouwbaarheid: cyclische bewegingen	MFUS - 50 cycli; MMAG - 300 cycli; BFL(T) - 10000 cycli; ONE - 10000 cycli; ONE-X - 10000 cycli; UNIQ - 10000 cycli; BOBI - 300 cycli
Duurzaamheid van de reactievertraging:	Geslaagd
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid:	Geslaagd
Bescherming tegen corrosie volgens EN 60068-2-52	Geslaagd
Luchtdichtheid (lekkage over tunnel) volgens EN 1751:	≥ klasse ATC 3 (voorheen C)

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/05/2025



Geharmoniseerde norm
EN 15650:2010

1. Code d'identification unique du produit type	CR60
2. Usage(s) prévu(s):	Clapet coupe-feu circulaire pour utilisation aux traversées de parois par les systèmes de chauffage, ventilation et conditionnement d'air (CVCA) pour maintenir le compartimentage en cas d'incendie.
3. Fabricant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:	Système 1
5. Norme harmonisée / Document d'évaluation européen; organisme(s) notifié(s) / évaluation technique européenne, organisme d'évaluation technique, organisme(s) notifié(s); certificat de constance des performances:	EN 15650:2010, BCCA avec le numéro d'identification 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Performances déclarées selon EN 15650:2010	(Résistance au feu selon EN 1366-2 et classements selon EN 13501-3)

Caractéristiques essentielles					Performances	
Gamme	Type	Construction	Scellement	Installation	Classement	
Ø 100-315 mm	Paroi massive	Béton cellulaire / béton (armé) ≥ 100 mm	Mortier / Plâtre	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m ³	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Panneaux de laine de roche Mulcol Multimastic FB1 + enduit	2	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Gaine galvanisé + panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Gaine galvanisé + panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Gaine galvanisé + panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + mortier	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Gaine galvanisé + GEOFLAM® F 45 mm + mortier	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Gaine galvanisé + GEOFLAM® Light 35 mm + mortier	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Dalle massive	Béton cellulaire / béton (armé) ≥ 150 mm Béton cellulaire / béton (armé) ≥ 100 mm	Panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m ³	4	EI 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Mortier	4	EI 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Paroi flexible	Ossature métallique et plaques de plâtre Type A (EN 520) ≥ 100 mm	Plâtre	1	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Mortier	1	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m ³	1	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Gaine galvanisé + panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Gaine galvanisé + panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Ossature métallique et plaques de plâtre Type F (EN 520) ≥ 100 mm	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Ossature métallique et plaques de plâtre Type F (EN 520) ≥ 100 mm	Mortier	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m ³	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Panneaux de laine de roche Mulcol Multimastic FB1 + enduit	2	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Gaine galvanisé + panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Carreaux de plâtre ≥ 70 mm	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Colle carreaux de plâtre	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Gaine technique (contre-cloison)	Ossature métallique et plaques de plâtre Type A (EN 520) ≥ 75 mm	Plâtre	5	EI 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Ossature métallique et plaques de plâtre Type F (EN 520) ≥ 75 mm	Panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m ³	5	EI 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Ossature métallique et plaques de plâtre Type F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	Kit d'installation IFW	6	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Ossature métallique et plaques de plâtre Type F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	Kit d'installation IFW	6	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
	Paroi CLT	Bois lamellé-croisé ≥ 100 mm	Kit d'installation IFW	7	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
	Ø 100-250 mm	Paroi flexible	Ossature métallique et plaques de plâtre Type A (EN 520) ≥ 100 mm	Laine de roche ≥ 40 kg/m ³ + talons	1	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Paroi massive	Béton cellulaire / béton (armé) ≥ 100 mm	Sans scellement	8	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Dalle massive	Béton cellulaire / béton (armé) ≥ 100 mm	Sans scellement	8	EI 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Sans scellement	8	EI 90 (h _o i → o) S - (500 Pa)	
	Paroi flexible	Ossature métallique et plaques de plâtre Type A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Sans scellement	8	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
Gaine technique (contre-cloison)	Ossature métallique et plaques de plâtre Type F (EN 520) ≥ 80 mm	Sans scellement	8	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)		
1	Type de pose : encastré, 0-360°. Distances minimales autorisées avec axe jusqu'à 45°.		2	Type de pose : encastré, 0-360°.	3	Type de pose : pose déportée, 0/180°. Distances minimales autorisées.
4	Type de pose : encastré, 0-360°. Distances minimales autorisées.	5	Type de pose : encastré 0/180°. Distances minimales autorisées.	6	Type de pose : encastré, 0/180° (CR)	
7	Type de pose : encastré, 0-360°. Distances minimales autorisées.	8	Type de pose : en applique, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Distances minimales autorisées avec axe jusqu'à 45°.			
Conditions/sensibilité nominales d'activation :		Conforme				
Délai de réponse (temps de réponse) : temps de fermeture		Conforme				
Fiabilité opérationnelle : cyclage		MFUS - 50 cycles; MMAG - 300 cycles; BFL(T) - 10000 cycles; ONE - 10000 cycles; ONE-X - 10000 cycles; UNIQ - 10000 cycles; BOBI - 300 cycles				
Durabilité du délai de réponse :		Conforme				
Durabilité de la fiabilité opérationnelle :		Conforme				
Protection contre la corrosion selon EN 60068-2-52:		Conforme				
Débit de fuite du tunnel du clapet selon EN 1751:		≥ classe ATC 3 (anciennement C)				

Norme harmonisée
EN 15650:2010

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Le tableau des performances reprend l'ensemble des classements de résistance au feu européens. Pour les clapets coupe-feu installés en France, il faut uniquement utiliser les classements de min. « 500 Pa ».

Signé pour le fabricant et en son nom par:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/05/2025



Norme harmonisée
EN 15650:2010

DECLARATION OF PERFORMANCE

UKCA_DoP_Rf-t_C9_EN ■ M-01/05/2025



1. Unique identification code of the product-type:	CR60
2. Intended use/es:	Circular fire damper to be used in conjunction with partitions to maintain fire compartments in heating, ventilating and air conditioning installations.
3. Manufacturer:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System/s of AVCP:	System 1
5. Designated standard / Approved body; certificate of constancy of performance:	BS EN 15650:2010, BCCA with identification number 0749; 2822-UKCA-CPR-0055
6. Declared performance according to BS EN 15650:2010	(Fire resistance according to BS EN 1366-2 and classifications according to BS EN 13501-3)

Essential characteristics					Performance	
Range	Type	Construction	Sealing	Installation	Classification	
Ø 100-315 mm	Rigid wall	Aerated concrete ≥ 100 mm	Mortar / Gypsum	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Stone wool Mulcol Multimastic FB1 + coating	2	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + mortar	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Galvanised duct + GEOFLAM® F 45 mm + mortar	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Galvanised duct + GEOFLAM® Light 35 mm + mortar	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Rigid floor	Aerated concrete ≥ 150 mm	Stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³	4	EI 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Aerated concrete ≥ 100 mm	Mortar	4	EI 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Flexible wall	Metal studs gypsum plasterboard Type A (EN 520) ≥ 100 mm	Gypsum	1	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Mortar	1	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³	1	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Metal studs gypsum plasterboard Type F (EN 520) ≥ 100 mm	Gypsum	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Mortar	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Stone wool Mulcol Multimastic FB1 + coating	2	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Gypsum blocks ≥ 70 mm	Block glue	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Asymmetrical flexible wall (shaftwall)	Metal studs gypsum plasterboard Type A (EN 520) ≥ 75 mm	Gypsum	5	EI 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Metal studs gypsum plasterboard Type F (EN 520) ≥ 75 mm	Stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³	5	EI 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Metal studs gypsum plasterboard Type F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm		Installation kit IFW	6	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
Metal studs gypsum plasterboard Type F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	Installation kit IFW		6	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)		
CLT wall	Cross-laminated timber ≥ 100 mm	Installation kit IFW	7	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)		
Ø 100-250 mm	Flexible wall	Metal studs gypsum plasterboard Type A (EN 520) ≥ 100 mm	Stone wool ≥ 40 kg/m ³ + cover plates	1	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
CR60-15 Ø 100-315 mm	Rigid wall	Aerated concrete ≥ 100 mm	Not applicable	8	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Rigid floor	Aerated concrete ≥ 100 mm	Not applicable	8	EI 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Not applicable	8	EI 90 (h _o i → o) S - (500 Pa)	
	Flexible wall	Metal studs gypsum plasterboard Type A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Not applicable	8	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Asymmetrical flexible wall (shaftwall)	Metal studs gypsum plasterboard Type F (EN 520) ≥ 80 mm	Not applicable	8	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	

1	Type of installation: built-in, 0-360°. Minimal distances authorised with axis till 45°.		2	Type of installation: built-in, 0-360°.		3	Type of installation: remote from the wall, 0/180°. Minimal distances authorised.	
4	Type of installation: built-in, 0-360°. Minimal distances authorised.		5	Type of installation: built-in 0/180°. Minimal distances authorised.		6	Type of installation: built-in, 0/180° (CR)	
7	Type of installation: built-in, 0-360°. Minimal distances authorised.		8	Type of installation: surface-mounted, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimal distances authorised with axis till 45°.				

Nominal activation conditions/sensitivity:	Pass	Integrity (E)	30, 60 and 90 minutes
Response delay (response time): closure time	Pass	Insulation (EI)	30, 60 and 90 minutes
Operational reliability: cycling	MFUS - 50 cycles; MMAG - 300 cycles; BFL(T) - 10000 cycles; ONE - 10000 cycles; ONE-X - 10000 cycles; UNIQ - 10000 cycles; BOBI - 300 cycles	Smoke leakage (EIS)	30, 60 and 90 minutes
Durability of response delay:	Pass	Mechanical stability (under E)	n/a
Durability of operational reliability:	Pass	Maintenance of cross section (under E)	n/a
Protection against corrosion according to EN 60068-2-52:	Pass		
Damper casing leakage according to EN 1751:	≥ class ATC 3 (formerly C)		

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/05/2025



Designated standard
BS EN 15650:2010

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:	CR60
2. Предвидена употреба/употреби:	Кръглата пожаропреградна клапа следва да се използва в съчетание с преградите, за да поддържа противопожарните отделения в отоплителни, вентилационни и климатизационни инсталации.
3. Производител:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:	Система 1
5. Хармонизиран стандарт / Европейски документ за оценяване; Нотифициран орган / Европейска техническа оценка, Орган за техническа оценка, Нотифициран орган; сертификат за постоянството на експлоатационните показатели:	EN 15650:2010, BCCA с идентификационен номер 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Декларирани експлоатационни показатели в съответствие с EN 15650:2010	(Огнеустойчивост в съответствие с EN 1366-2 и класификации в съответствие с EN 13501-3)

Основни характеристики				Работа					
Диапазон	Вид	Строителство	Уплътнение	монтаж	Класификация				
Ø 100-315 mm	Масивна стена	Газобетон ≥ 100 mm	Хоросан / Гипс	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)				
			каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			каменна вата Mulcol Multimastic FB1 + покритие	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + хоросан	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			поцинкована тръба + GEOFLAM® F 45 mm + хоросан	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)				
			поцинкована тръба + GEOFLAM® Light 35 mm + хоросан	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)				
			каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (300 Pa)				
			Хоросан	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)				
	Масивен под	Газобетон ≥ 150 mm Газобетон ≥ 100 mm	Хоросан	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)				
			Хоросан	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
		Гипсокартон с метални болтове A (EN 520) ≥ 100 mm	Гипс	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)				
			Хоросан	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			каменна вата Mulcol Multimastic FB1 + покритие	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
		Гипсокартон с метални болтове F (EN 520) ≥ 100 mm	Гипс	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)				
			Хоросан	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			каменна вата Mulcol Multimastic FB1 + покритие	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
	Асиметрична светлина вал-стена	Газобетонени блокчета ≥ 70 mm	Лепило	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)				
			Гипс	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)				
			каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
			Монтажен комплект за IFW	6	El 60 (ve i ↔ o) S - (300 Pa)				
			Монтажен комплект за IFW	6	El 90 (ve i ↔ o) S - (300 Pa)				
			Монтажен комплект за IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
	Стена CLT	Кръстосано ламинирана дървесина ≥ 100 mm	Монтажен комплект за IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
	Ø 100-250 mm	Стена - сухо строителство	Гипсокартон с метални болтове A (EN 520) ≥ 100 mm	каменна вата ≥ 40 kg/m ³ + покриващи пластини	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
	CR60-15 Ø 100-315 mm	Масивна стена	Газобетон ≥ 100 mm	Неприложимо (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
		Масивен под	Газобетон ≥ 100 mm	Неприложимо (N/A)	8	El 60 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)			
				Неприложимо (N/A)	8	El 90 (h ₀ i → o) S - (500 Pa)			
				Неприложимо (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
		Стена - сухо строителство	Гипсокартон с метални болтове A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Неприложимо (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
	Асиметрична светлина вал-стена	Гипсокартон с метални болтове F (EN 520) ≥ 80 mm	Неприложимо (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)				
	1	Тип инсталация: вградена, 0-360°. Минимални разстояния, разрешени с ос до 45°.		2	Тип инсталация: вградена, 0-360°.		3	Вид монтаж: дистанционен монтаж, 0/180°. Минимални разстояния, разрешени.	
	4	Тип инсталация: вградена, 0-360°. Минимални разстояния разрешени.		5	Тип инсталация: вградена 0/180°. Минимални разстояния разрешени.		6	Тип инсталация: вградена, 0/180° (CR)	
	7	Тип инсталация: вградена, 0-360°. Минимални разстояния разрешени.		8	Вид монтаж: върху повърхност, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Минимални разстояния, разрешени с ос до 45°.				
	Номинал за активиране/чувствителност:		Отговаря						
	Забавяне на реакцията (време за реакция) в: време за затваряне		Отговаря						
Надеждност на работата в: цикличност		MFUS - 50 цикъла; MMAG - 300 цикъла; BFL(T) - 10000 цикъла; ONE - 10000 цикъла; ONE-X - 10000 цикъла; UNIQ - 10000 цикъла; BOBI - 300 цикъла							
Издръжливост на забавянето на реакцията в:		Отговаря							
Издръжливост на надеждността:		Отговаря							
Защита против корозия в съответствие с EN 60068-2-52:		Отговаря							
Утечка на корпуса на клапата в съответствие с EN 1751:		≥ клас ATC 3 (преди това C)							

Хармонизиран стандарт
EN 15650:2010

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:
Duchan Laplace, R&D Manager

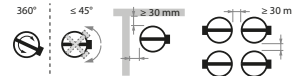
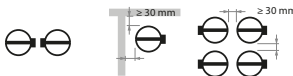
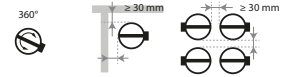
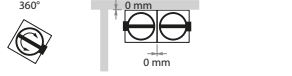

Oosterzele, 01/05/2025



Хармонизиран стандарт
EN 15650:2010

1. Código de identificación única del producto tipo:	CR60
2. Usos previstos:	Compuerta cortafuegos circular para utilizarse en tabiques divisorios para la compartimentación en sectores de incendio en instalaciones de calefacción, ventilación y aire acondicionado.
3. Fabricante:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):	Sistema 1
5. Norma armonizada / Documento de evaluación europeo; organismos notificados / evaluación técnica europea, organismo de evaluación técnica, organismos notificados; certificado de constancia de prestacione:	EN 15650:2010, BCCA con el número de identificación 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Prestaciones declaradas de conformidad con EN 15650:2010	(Resistencia al fuego de conformidad con EN 1366-2 y clasificaciones de conformidad con EN 13501-3)

Características esenciales					Prestaciones
Rango	Tipo	Construcción	Calafateado	Montaje	Clasificación
Ø 100-315 mm	Pared maciza	Hormigón celular ≥ 100 mm	Mortero / Yeso	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lana de roca Mulcol Multimastic FB1 + revestimiento	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conducto galvanizado + lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conducto galvanizado + lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conducto galvanizado + lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + mortero	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conducto galvanizado + GEOFLAM® F 45 mm + mortero	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Conducto galvanizado + GEOFLAM® Light 35 mm + mortero	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Suelo macizo	Hormigón celular ≥ 150 mm Hormigón celular ≥ 100 mm	Lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)
			Mortero	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Tabique	Armazón metálico y placas de yeso A (EN 520) ≥ 100 mm	Yeso	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Mortero	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conducto galvanizado + lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conducto galvanizado + lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Yeso	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Armazón metálico y placas de yeso F (EN 520) ≥ 100 mm	Mortero	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lana de roca Mulcol Multimastic FB1 + revestimiento	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conducto galvanizado + lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Placas de yeso ≥ 70 mm	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Cola para placa de yeso	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Tabique asimétrica	Armazón metálico y placas de yeso A (EN 520) ≥ 75 mm	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Armazón metálico y placas de yeso F (EN 520) ≥ 75 mm	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Armazón metálico y placas de yeso F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Armazón metálico y placas de yeso F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	Kit de instalación IFW	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kit de instalación IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Pared CLT	Madera contralaminada ≥ 100 mm	Kit de instalación IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
Ø 100-250 mm	Tabique	Armazón metálico y placas de yeso A (EN 520) ≥ 100 mm	Lana de roca ≥ 40 kg/m ³ + placas de revestimiento	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-1S Ø 100-315 mm	Pared maciza	Hormigón celular ≥ 100 mm	No aplicable (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Suelo macizo	Hormigón celular ≥ 100 mm	No aplicable (N/A)	8	El 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
			No aplicable (N/A)	8	El 90 (h _o i → o) S - (500 Pa)
	Tabique	Armazón metálico y placas de yeso A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	No aplicable (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Tabique asimétrica	Armazón metálico y placas de yeso F (EN 520) ≥ 80 mm	No aplicable (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Tipo de instalación: integrada, 0-360°. Distancias mínimas autorizadas con eje hasta 45°.		2	Tipo de instalación: integrada, 0-360°.		3	Tipo de montaje: montaje remoto, 0/180°. Distancias mínimas autorizadas.	
4	Tipo de instalación: integrada, 0-360°. Distancias mínimas autorizadas.		5	Tipo de instalación: integrada 0/180°. Distancias mínimas autorizadas.		6	Tipo de instalación: integrada, 0/180° (CR)	
7	Tipo de instalación: integrada, 0-360°. Distancias mínimas autorizadas.		8	Tipo de montaje: en superficie, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Distancias mínimas autorizadas con eje hasta 45°.				

Condiciones/sensibilidad nominales activación:	Conforme
Retardo de respuesta (tiempo de respuesta): tiempo de cierre	Conforme
Fiabilidad operativa: ciclos	MFUS - 50 ciclos; MMAG - 300 ciclos; BFL(T) - 10000 ciclos; ONE - 10000 ciclos; ONE-X - 10000 ciclos; UNIQ - 10000 ciclos; BOBI - 300 ciclos
Duración del retardo de respuesta:	Conforme
Duración de la fiabilidad operativa:	Conforme
Protección contra la corrosión de conformidad con EN 60068-2-52:	Conforme
Fugas en carcasa de la compuerta de conformidad con EN 1751:	≥ clase ATC 3 (antes C)

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:
Duchan Laplace, R&D Manager


Oosterzele, 01/05/2025



1. Unikátní identifikační kód typu výrobku	CR60
2. Předpokládané použití:	Kruhová požární klapka je použita spolu s přepážkami k oddělení požárních úseků v systémech rozvodu tepla, větrání a klimatizace.
3. Výrobce:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Systém/systémy POSV:	Systém 1
5. Harmonizovaná norma / Evropský dokument pro posuzování; oznámený subjekt/oznámené subjekty / Evropské technické posouzení, subjekt pro technické posuzování, oznámený subjekt/oznámené subjekty; osvědčení o stálosti vlastností:	EN 15650:2010, BCCA s identifikačním číslem 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Vlastnosti uvedené v prohlášení podle EN 15650:2010	(Odolnost proti požáru podle EN 1366-2 a klasifikace podle EN 13501-3)

Základní charakteristika					Vlastnosti
Rozsah	Typ	Stavebnictví	Utěsnění	Instalace	Klasifikace
Ø 100-315 mm	Zed'	Pórobeton ≥ 100 mm	Malta / Sádra	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Minerální vata Mulcol Multimastic FB1 + potah	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + malta	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubí + GEOFLAM® F 45 mm + malta	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Pozinkované potrubí + GEOFLAM® Light 35 mm + malta	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Podlaha	Pórobeton ≥ 150 mm	Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (300 Pa)
		Pórobeton ≥ 100 mm	Malta	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
	Sádrokartonová stěna	Sádrokarton s kovovými nosníky A (EN 520) ≥ 100 mm	Sádra	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Malta	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Sádrokarton s kovovými nosníky F (EN 520) ≥ 100 mm	Sádra	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Malta	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Minerální vata Mulcol Multimastic FB1 + potah	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Asymetrické sádrokartonová stěna	Sádrové bloky ≥ 70 mm	Lepidlo	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Sádrokarton s kovovými nosníky A (EN 520) ≥ 75 mm	Sádra	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Sádrokarton s kovovými nosníky F (EN 520) ≥ 75 mm	Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Sádrokarton s kovovými nosníky F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	Instalační sada IFW	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Sádrokarton s kovovými nosníky F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	Instalační sada IFW	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Stěna CLT	Křížem lepené dřevo ≥ 100 mm	Instalační sada IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
Ø 100-250 mm	Sádrokartonová stěna	Sádrokarton s kovovými nosníky A (EN 520) ≥ 100 mm	Minerální vata ≥ 40 kg/m ³ + krycí desky	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Zed'	Pórobeton ≥ 100 mm	není k dispozici	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Podlaha	není k dispozici	8	El 60 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
	Sádrokartonová stěna	Pórobeton ≥ 100 mm	není k dispozici	8	El 90 (h ₀ i → o) S - (500 Pa)
		Sádrokarton s kovovými nosníky A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	není k dispozici	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Asymetrické sádrokartonová stěna	Sádrokarton s kovovými nosníky F (EN 520) ≥ 80 mm	není k dispozici	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Typ instalace: vestavěná, 0-360°. Minimální vzdálenosti oprávněn s osou do 45°.		2	Typ instalace: vestavěná, 0-360°.		3	Typ instalace: mimo zed', 0/180°. Minimální vzdálenosti oprávněn.	
4	Typ instalace: vestavěná, 0-360°. Minimální vzdálenosti oprávněn.		5	Typ instalace: vestavěná 0/180°. Minimální vzdálenosti oprávněn.		6	Typ instalace: vestavěná, 0/180° (CR)	
7	Typ instalace: vestavěná, 0-360°. Minimální vzdálenosti oprávněn.		8	Typ instalace: povrchová, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimální vzdálenosti oprávněn s osou do 45°.				

Nominální aktivační podmínky/citlivost:	Splňuje
Prodleva odezvy (doba reakce): doba uzavření	Splňuje
Provozní spolehlivost: cyklování	MFUS - 50 cyklů; MMAG - 300 cyklů; BFL(T) - 10000 cyklů; ONE - 10000 cyklů; ONE-X - 10000 cyklů; UNIQ - 10000 cyklů; BOBI - 300 cyklů
Stálost prodlevy odezvy:	Splňuje
Stálost provozní spolehlivosti:	Splňuje
Antikorozní ochrana podle EN 60068-2-52:	Splňuje
Těsnost klapky podle EN 1751:	≥ třída ATC 3 (dříve C)

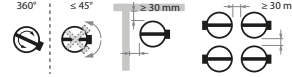
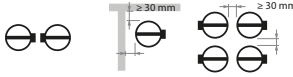
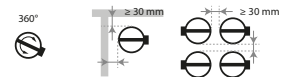
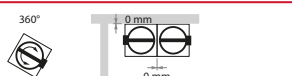
Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:
Duchan Laplace, R&D Manager



1. Varetypens unikke identifikationskode:	CR60
2. Tilsigtet anvendelse:	Rundt brandspjæld der anvendes i forbindelse med delinger til at forsyne brændkammeret i opvarmnings-, ventilerings- og klimaanlægsinstallationer.
3. Fabrikant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstanden af ydeevnen:	Systemet 1
5. Harmoniseret standard / Europæisk vurderingsdokument; notificeret organ / Europæisk teknisk vurdering, teknisk vurderingsorgan, notificeret organ; attest for byggevarens ydeevnes konstands:	EN 15650:2010, BCCA (det belgiske byggetilsyn) med identifikationsnummer 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Deklareret ydeevne i henhold til EN 15650:2010	(Brandhæmmende i henhold til EN 1366-2 og klassifikationer i henhold til EN 13501-3)

Essentielle kendetegn					Præstation
Omfang	Type	Konstruktion	Loft	Installation	Klassifikation
Ø 100-315 mm	Massiv væg	Cellebeton ≥ 100 mm	Mørtel / Gips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stenuld Mulcol Multimastic FB1 + belægning	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniseret kanal + stenuld + belægning 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniseret kanal + stenuld + belægning 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniseret kanal + stenuld + belægning 140 kg/m ³ 2x50 mm + mørtel	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniseret kanal + GEOFLAM® F 45 mm + mørtel	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Galvaniseret kanal + GEOFLAM® Light 35 mm + mørtel	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Massiv gulv	Cellebeton ≥ 150 mm	Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (300 Pa)
		Cellebeton ≥ 100 mm	Mørtel	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
	Fleksibel væg	Metalnitter gipsplade A (EN 520) ≥ 100 mm	Gips	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Mørtel	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniseret kanal + stenuld + belægning 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniseret kanal + stenuld + belægning 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metalnitter gipsplade F (EN 520) ≥ 100 mm	Gips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Mørtel	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stenuld Mulcol Multimastic FB1 + belægning	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniseret kanal + stenuld + belægning 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Gipsblokke ≥ 70 mm	Bloklim	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metalnitter gipsplade F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	IFW-installationssæt	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			IFW-installationssæt	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			IFW-installationssæt	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Asymmetrisk lys aksel-væg	Metalnitter gipsplade A (EN 520) ≥ 100 mm	Stenuld ≥ 40 kg/m ³ + dækplader	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Metalnitter gipsplade F (EN 520) ≥ 75 mm	Ikke relevant (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Metalnitter gipsplade F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	Ikke relevant (N/A)	8	El 60 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
		Metalnitter gipsplade F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	Ikke relevant (N/A)	8	El 90 (h ₀ i → o) S - (500 Pa)
Ø 100-250 mm	Fleksibel væg	Krydslamineret træ ≥ 100 mm	IFW-installationssæt	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Massiv væg	Cellebeton ≥ 100 mm	Ikke relevant (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Ikke relevant (N/A)	8	El 60 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
	Massiv gulv	Cellebeton ≥ 100 mm	Ikke relevant (N/A)	8	El 90 (h ₀ i → o) S - (500 Pa)
			Ikke relevant (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Fleksibel væg	Metalnitter gipsplade A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Ikke relevant (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Asymmetrisk lys aksel-væg	Metalnitter gipsplade F (EN 520) ≥ 80 mm	Ikke relevant (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Installationstype: indbygget, 0-360°. Minimale afstande autoriseret med akse indtil 45°.		2	Installationstype: indbygget, 0-360°.		3	Installationstype: fjermontering, 0/180°. Minimale afstande autoriseret.	
4	Installationstype: indbygget, 0-360°. Minimale afstande autoriseret.		5	Installationstype: indbygget 0/180°. Minimale afstande autoriseret.		6	Installationstype: indbygget, 0/180° (CR)	
7	Installationstype: indbygget, 0-360°. Minimale afstande autoriseret.		8	Installationstype: overflademonteret, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimale afstande autoriseret med akse indtil 45°.				

Norminel aktiveringsforhold/følsomhed:	Bestået
Reaktionstid: lukketid	Bestået
Driftssikkerhed: cykling	MFUS - 50 cykler; MMAG - 300 cykler; BFL(T) - 10000 cykler; ONE - 10000 cykler; ONE-X - 10000 cykler; UNIQ - 10000 cykler; BOBI - 300 cykler
Reaktionstids varighed:	Bestået
Varighed af driftssikkerhed:	Bestået
Beskyttelse mod tæring i henhold til EN 60068-2-52:	Bestået
Spjælds beklædningslækage i henhold til EN 1751:	≥ klasse ATC 3 (tidligere C)

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:
Duchan Laplace, R&D Manager



Oosterzele, 01/05/2025



Harmoniseret standard
EN 15650:2010

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:	CR60
2. Verwendungszweck(e):	Runde Brandschutzklappe zum Einsatz in Verbindung mit Brandabschnitten in Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage.
3. Hersteller:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	System 1
5. Harmonisierte Norm / Europäisches Bewertungsdokument; notifizierte Stelle(n) / Europäische Technische Bewertung, technische Bewertungsstelle, notifizierte Stelle(n); Leistungsfähigkeitsbescheinigung(en):	EN 15650:2010, Die unter der Kennnummer 0749 zugelassene BCCA Produktzertifizierungsstelle; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Erklärte Leistung gemäß EN 15650:2010	(Feuerwiderstand gemäß EN 1366-2 und Klassifizierungen gemäß EN 13501-3)

Wesentliche Merkmale					Leistung
Bereich	Typ	Konstruktion	Verschluss der Öffnung	Einbau	Klassifizierung
Ø 100-315 mm	Massivwand	Rohdichte $\rho \geq 500 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 100 \text{ mm}$	Mörtel / Gips	1	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
			Steinwolle + Beschichtung $\geq 140 \text{ kg/m}^3$	1	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Steinwolle Mulcol Multimastic FB1 + Beschichtung	2	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Verzinkter Kanal + Verschluss der Öffnung und Bekleidung des Kanals mit beschichteter Steinwolle 1x60 mm	3	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Verzinkter Kanal + Verschluss der Öffnung und Bekleidung des Kanals mit beschichteter Steinwolle 2x50 mm	3	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Verzinkter Kanal + Verschluss der Öffnung und Bekleidung des Kanals mit beschichteter Steinwolle 2x50 mm + Verschluss der Öffnung mit Mörtel	3	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Verzinkter Kanal + Bekleidung des Kanals mit GEOFLAM® F 45 mm + Verschluss der Öffnung mit Mörtel	3	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
			Verzinkter Kanal + Bekleidung des Kanals mit GEOFLAM® Light 35 mm + Verschluss der Öffnung mit Mörtel	3	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
	Massivdecke	Rohdichte $\rho \geq 500 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 150 \text{ mm}$	Steinwolle + Beschichtung $\geq 140 \text{ kg/m}^3$	4	El 90 ($h_o i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
	Leichtbauwand	Rohdichte $\rho \geq 500 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 100 \text{ mm}$	Mörtel	4	El 90 ($h_o i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
			Gips	1	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
			Mörtel	1	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Steinwolle + Beschichtung $\geq 140 \text{ kg/m}^3$	1	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Verzinkter Kanal + Verschluss der Öffnung und Bekleidung des Kanals mit beschichteter Steinwolle 1x60 mm	3	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Verzinkter Kanal + Verschluss der Öffnung und Bekleidung des Kanals mit beschichteter Steinwolle 2x50 mm	3	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
		Metallständerwand: Gipskartonwand Typ A (EN520) $\geq 100 \text{ mm}$	Gips	1	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
			Mörtel	1	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Steinwolle + Beschichtung $\geq 140 \text{ kg/m}^3$	1	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Steinwolle Mulcol Multimastic FB1 + Beschichtung	2	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Verzinkter Kanal + Verschluss der Öffnung und Bekleidung des Kanals mit beschichteter Steinwolle 2x50 mm	3	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
		Metallständerwand: Gipskartonwand Typ F (EN520) $\geq 100 \text{ mm}$	Gips	1	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
			Mörtel	1	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Steinwolle + Beschichtung $\geq 140 \text{ kg/m}^3$	1	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Steinwolle Mulcol Multimastic FB1 + Beschichtung	2	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
			Verzinkter Kanal + Verschluss der Öffnung und Bekleidung des Kanals mit beschichteter Steinwolle 2x50 mm	3	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
	Asymmetrische leichte Schachtwand	Rohdichte $\rho \geq 850 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion Gipswandbauplatten $d \geq 70 \text{ mm}$	Gipskleber	1	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
		Metallständerwand: Gipskartonwand Typ A (EN520) $\geq 75 \text{ mm}$	Gips	5	El 30 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
		Metallständerwand: Gipskartonwand Typ F (EN520) $\geq 75 \text{ mm}$	Steinwolle + Beschichtung $\geq 140 \text{ kg/m}^3$	5	El 30 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
		Metallständerwand: Gipskartonwand Typ F + Coreboard (EN520) $\geq 85 \text{ mm}$	IFW-Einbausatz	6	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
	CLT Wand	Metallständerwand: Gipskartonwand Typ F + Coreboard (EN520) $\geq 90 \text{ mm}$	IFW-Einbausatz	6	El 90 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
		Brettspertholz $\geq 100 \text{ mm}$	IFW-Einbausatz	7	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)
Ø 100-250 mm	Leichtbauwand	Metallständerwand: Gipskartonwand Typ A (EN520) $\geq 100 \text{ mm}$	Steinwolle $\geq 40 \text{ kg/m}^3$ + Abdeckplatten	1	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
CR60-15	Massivwand	Rohdichte $\rho \geq 500 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 100 \text{ mm}$	Nicht zutreffend	8	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
Ø 100-315 mm	Massivdecke	Rohdichte $\rho \geq 500 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 100 \text{ mm}$	Nicht zutreffend	8	El 60 ($h_o i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
			Nicht zutreffend	8	El 90 ($h_o i \rightarrow o$) S - (500 Pa)
	Leichtbauwand	Metallständerwand: Gipskartonwand Typ A (EN520) $\geq 100 - \leq 125 \text{ mm}$	Nicht zutreffend	8	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
	Asymmetrische leichte Schachtwand	Metallständerwand: Gipskartonwand Typ F (EN520) $\geq 80 \text{ mm}$	Nicht zutreffend	8	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)

1	Art der Installation: Einbau, 0-360°. Mindestabstände mit Achse bis 45°.		2	Art der Installation: Einbau, 0-360°. 360°		3	Einbauart: von der Wand abgesetzt, 0/180°. Mindestabstände zulässig.	
4	Art der Installation: Einbau, 0-360°. Mindestabstände zugelassen.		5	Art der Installation: Einbau 0/180°. Mindestabstände zugelassen.		6	Art der Installation: Einbau, 0/180°	
7	Art der Installation: Einbau, 0-360°. Mindestabstände zugelassen.		8	Einbauart: Aufputz, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Mindestabstände zulässig mit Achse bis 45°.				

Aktivier-/Empfindlichkeits-Nennbedingungen:	Bestanden
Ansprechverzögerung (Ansprechzeit): Schließzeit	Bestanden
Betriebssicherheit: Zyklen	MFUS - 50 Zyklen; MMAG - 300 Zyklen; BFL(T) - 10000 Zyklen; ONE - 10000 Zyklen; ONE-X - 10000 Zyklen; UNIQ - 10000 Zyklen; BOBI - 300 Zyklen
Dauerhaftigkeit der Ansprechverzögerung:	Bestanden
Dauerhaftigkeit der Betriebssicherheit:	Bestanden
Korrosionsschutz gemäß EN 60068-2-52:	Bestanden
Klappengehäuse-Leckluftstrom nach EN 1751:	$\geq$ Klasse ATC 3 (ehemals C)

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/05/2025



Harmonisierte Norm
EN 15650:2010

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:	CR60
2. Kavandatud kasutusala(d):	Ümmargune tulekaitseklaap kasutamiseks koos vaheseintega kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete tuletõkkesektsoonide hooldamiseks.
3. Tootja:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:	Süsteem 1
5. Ühtlustatud standard / Euroopa hindamisdokument; teavitatud asutus(ed) / Euroopa tehniline hinnang, tehnilise hindamise asutus, teavitatud asutus(ed); toimivuse püsivuse sertifikaat:	EN 15650:2010, BCCA, ID-numbriga 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Deklareeritud toimivus vastavalt standardile EN 15650:2010	(Tulekindlus vastavalt standardile EN 1366-2 ja klassifikatsioonid vastavalt standardile EN 13501-3)

Põhiomadused					Talitlus
Vahemik	Tüüp	Ehitus	Tihendus	Paigalduse	Klassifikatsioon
Ø 100-315 mm	Betoonsein	Poorbetoon ≥ 100 mm	Segu / Kips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kivivilla Mulcol Multimastic FB1 + kate	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Tsingitud toru + kivivilla + kate ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Tsingitud toru + kivivilla + kate ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Tsingitud toru + kivivilla + kate ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + segu	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Tsingitud toru + GEOFLAM® F 45 mm + segu	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Tsingitud toru + GEOFLAM® Light 35 mm + segu	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Betoonpõrand	Poorbetoon ≥ 150 mm	Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)
		Poorbetoon ≥ 100 mm	Segu	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Kergsein	Metallsörestikul kipsplaat A (EN 520) ≥ 100 mm	Kips	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Segu	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Tsingitud toru + kivivilla + kate ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Tsingitud toru + kivivilla + kate ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metallsörestikul kipsplaat F (EN 520) ≥ 100 mm	Kips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Segu	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kivivilla Mulcol Multimastic FB1 + kate	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Tsingitud toru + kivivilla + kate ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Kipstellis ≥ 70 mm	Kipstellise liim	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Asümmeetriline vööli sein	Metallsörestikul kipsplaat A (EN 520) ≥ 75 mm	Kips	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Metallsörestikul kipsplaat F (EN 520) ≥ 75 mm	Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metallsörestikul kipsplaat F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	IFW paigalduskomplekt	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metallsörestikul kipsplaat F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	IFW paigalduskomplekt	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	CLT sein	Ristkihtpuu ≥ 100 mm	IFW paigalduskomplekt	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
Ø 100-250 mm	Kergsein	Metallsörestikul kipsplaat A (EN 520) ≥ 100 mm	Kivivilla ≥ 40 kg/m ³ + katteplaadid	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Betoonsein	Poorbetoon ≥ 100 mm	Ei kohaldata (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Ei kohaldata (N/A)	8	El 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Betoonpõrand	Poorbetoon ≥ 100 mm	Ei kohaldata (N/A)	8	El 90 (h _o i → o) S - (500 Pa)
			Ei kohaldata (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Asümmeetriline vööli sein	Metallsörestikul kipsplaat F (EN 520) ≥ 80 mm	Ei kohaldata (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Paigalduse tüüp: sisseehitatud, 0-360°. Minimaalne vahemaid volitatud teljega kuni 45°.		2	Paigalduse tüüp: sisseehitatud, 0-360°.		3	Paigalduse tüüp: serveri paigaldus, 0/180°. Minimaalne vahemaid volitatud.	
4	Paigalduse tüüp: sisseehitatud, 0-360°. Minimaalne vahemaid volitatud.		5	Paigalduse tüüp: sisseehitatud 0/180°. Minimaalne vahemaid volitatud.		6	Paigalduse tüüp: sisseehitatud, 0/180° (CR)	
7	Paigalduse tüüp: sisseehitatud, 0-360°. Minimaalne vahemaid volitatud.		8	Paigalduse tüüp: pindpaigaldatav, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimaalne vahemaid volitatud teljega kuni 45°.				

Nomin. aktiv.tingimused/tundlikkus:	Läbis
Reageerimise viivitus (reageerimisaeg): sulgemisaeg	Läbis
Töökindlus: tsükliline	MFUS - 50 tsükli; MMAG - 300 tsükli; BFL(T) - 10000 tsükli; ONE - 10000 tsükli; ONE-X - 10000 tsükli; UNIQ - 10000 tsükli; BOBI - 300 tsükli
Reageerimise viivituse kestvus:	Läbis
Töökindluse kestvus:	Läbis
Korrosioonikaitse vastavalt standardile EN 60068-2-52:	Läbis
Tõmbeklaapi korpuse leke vastavalt standardile EN 1751:	≥ klass ATC 3 (varem C)

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:
Duchan Laplace, R&D Manager



1. Codice identificativo univoco del tipo di prodotto:	CR60
2. Utilizzo(i) previsto(i):	Serranda tagliafuoco circolare da utilizzare in combinazione con pareti divisorie per mantenere separati i compartimenti antincendio in impianti di riscaldamento, ventilazione e condizionamento.
3. Produttore:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistema(i) di AVCP:	Sistema 1
5. Norma armonizzata/documento di valutazione europeo; organismo notificato/valutazione tecnica europea, organismo di valutazione tecnica, organismo notificato; certificato di costanza della prestazione:	EN 15650:2010, BCCA con numero di identificazione 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Prestazione dichiarata secondo EN 15650:2010	(Resistenza al fuoco secondo EN 1366-2 e classificazioni secondo EN 13501-3)

Caratteristiche essenziali					Prestazione
Gamma	Tipo	Costruzione	Tenuta	Installazione	Classificazione
Ø 100-315 mm	Parete rigida	Calcestruzzo aerato ≥ 100 mm	Malta/ghesso	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lana di roccia Mulcol Multimastic FB1 + rivestimento	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Canale zincato + lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Canale zincato + lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Canale zincato + lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + malta	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Canale zincato + GEOFLAM® F 45 mm + malta	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Condotto zincato + GEOFLAM® Light 35 mm + malta	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (300 Pa)
			Malta	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
	Pavimento rigido	Calcestruzzo aerato ≥ 150 mm	Gesso	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Malta	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Parete leggera	Pannello di cartongesso con telaio metallico tipo A (EN 520) ≥ 100 mm	Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Canale zincato + lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Canale zincato + lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gesso	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Malta	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Pannello di cartongesso con telaio metallico tipo F (EN 520) ≥ 100 mm	Lana di roccia Mulcol Multimastic FB1 + rivestimento	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Canale zincato + lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Blocchi di gesso ≥ 70 mm	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Malta collante (per blocchi di gesso)	1	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gesso	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Parete leggera asimmetrica (parete del condotto)	Pannello di cartongesso con telaio metallico tipo A (EN 520) ≥ 75 mm	Kit di installazione IFW	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Pannello di cartongesso con telaio metallico tipo F (EN 520) ≥ 75 mm	Kit di installazione IFW	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Pannello di cartongesso con telaio metallico tipo F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	Kit di installazione IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Pannello di cartongesso con telaio metallico tipo F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	Lana di roccia ≥ 40 kg / m ³ + pannelli di copertura	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
Ø 100-250 mm	Parete leggera	Pannello di cartongesso con telaio metallico tipo A (EN 520) ≥ 100 mm	Non applicabile	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Parete rigida	Calcestruzzo aerato ≥ 100 mm	Non applicabile	8	El 60 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
	Pavimento rigido	Calcestruzzo aerato ≥ 100 mm	Non applicabile	8	El 90 (h ₀ i → o) S - (500 Pa)
	Parete leggera	Pannello di cartongesso con telaio metallico tipo A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Non applicabile	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Parete leggera asimmetrica (parete del condotto)	Pannello di cartongesso con telaio metallico tipo F (EN 520) ≥ 80 mm	Non applicabile	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Tipo di installazione: a incasso, 0/360° Distanze minime autorizzate con l'asse fino a 45°.		2	Tipo di installazione: a incasso, 0/360°.		3	Tipo di installazione: montaggio remoto, 0/180°. Distanze minime consentite.	
4	Tipo di installazione: a incasso, 0/360° Distanze minime autorizzate.		5	Tipo di installazione: a incasso 0/180°. Distanze minime autorizzate.		6	Tipo di installazione: a incasso, 0/180° (CR)	
7	Tipo di installazione: a incasso, 0/360° Distanze minime autorizzate.		8	Tipo di installazione: a sbalzo, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Istanze minime autorizzate con l'asse fino a 45°.				

Condizioni di attivazione nominali/sensibilità:	Conforme
Ritardo di risposta (tempo di risposta): tempo di chiusura	Conforme
Affidabilità operativa: ciclaggio	MFUS - 50 cicli; MMAG - 300 cicli; BFL(T) - 10000 cicli; ONE - 10000 cicli; ONE-X - 10000 cicli; UNIQ - 10000 cicli; BOBI - 300 cicli
Durabilità del ritardo di risposta:	Conforme
Durabilità dell'affidabilità operativa:	Conforme
Protezione contro la corrosione secondo EN 60068-2-52:	Conforme
Perdite da involucro serranda secondo EN 1751:	≥ classe ATC 3 (in precedenza C)

1. Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:	CR60
2. Paredzētais izmantojums:	Jāizmanto apajš ugunsdzēsības vārsts kombinācijā ar starpsienām, lai saglabātu ugunsdzēsības zonas apkures, ventilācijas un gaisa kondicionēšanas ietaisēs
3. Ražotājs:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Eksploataācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):	Sistēma 1
5. Saskaņotais standarts / Eiropas novērtējuma dokuments; paziņotā(-ās) iestāde(-es) / Eiropas tehniskais novērtējums, tehniskā novērtējuma iestāde, paziņotā(-ās) iestāde(-es); eksploataācijas īpašību noturības sertifikātu:	EN 15650:2010, BCCA ar identifikācijas numuru 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Deklarētās eksploataācijas īpašības saskaņā ar EN 15650:2010	(Ugunsizturība saskaņā ar EN 1366-2 un klasifikācija saskaņā ar EN 13501-3)

Būtiskie rādītāji					Darbība
Diapazons	Veids	Būvniecība	Blīvējums	Uzst.	Klasifikācija
Ø 100-315 mm	Monolīta siena	Gāzbetons ≥ 100 mm	Java / Ģipsis	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Akmens vate Mulcol Multimastic FB1 + pārklājums	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkots kanāls + akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkots kanāls + akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkots kanāls + akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + java	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkots kanāls + GEOFLAM® F 45 mm + java	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Cinkots kanāls + GEOFLAM® Light 35 mm + java	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Monolīta grīda	Gāzbetons ≥ 150 mm Gāzbetons ≥ 100 mm	Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)
			Java	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Viegļā tipa siena	Rīģipša konstrukcija ar metāla profiliem A (EN 520) ≥ 100 mm	Ģipsis	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Java	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkots kanāls + akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkots kanāls + akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Rīģipša konstrukcija ar metāla profiliem F (EN 520) ≥ 100 mm	Ģipsis	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Java	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Akmens vate Mulcol Multimastic FB1 + pārklājums	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkots kanāls + akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Ģipša bloki ≥ 70 mm	Bloku lime	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Asimetriska gaismas vārpsta sienas	Rīģipša konstrukcija ar metāla profiliem A (EN 520) ≥ 75 mm	Ģipsis	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Rīģipša konstrukcija ar metāla profiliem F (EN 520) ≥ 75 mm	Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Rīģipša konstrukcija ar metāla profiliem F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	IFW uzstādīšanas komplekts	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Rīģipša konstrukcija ar metāla profiliem F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	IFW uzstādīšanas komplekts	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	CLT siena	Krusteniski līmēta koksne ≥ 100 mm	IFW uzstādīšanas komplekts	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
Ø 100-250 mm	Viegļā tipa siena	Rīģipša konstrukcija ar metāla profiliem A (EN 520) ≥ 100 mm	Akmens vate ≥ 40 kg/m ³ + segplāksnes	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Monolīta siena	Gāzbetons ≥ 100 mm	Neattiecas	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Neattiecas	8	El 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
			Neattiecas	8	El 90 (h _o i → o) S - (500 Pa)
	Viegļā tipa siena	Rīģipša konstrukcija ar metāla profiliem A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Neattiecas	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Neattiecas	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Ietaisais veids: iebūvēta, 0-360°. Minimālos attālumus atļauts ar asi līdz 45°.	
2	Ietaisais veids: iebūvēta, 0-360°.	
3	Uztādīšanas veids: tālvadības montāža, 0/180°. Minimālos attālumus atļauts.	
4	Ietaisais veids: iebūvēta, 0-360°. Minimālos attālumus atļauts.	
5	Ietaisais veids: iebūvēta 0/180°. Minimālos attālumus atļauts.	
6	Ietaisais veids: iebūvēta, 0/180° (CR)	
7	Ietaisais veids: iebūvēta, 0-360°. Minimālos attālumus atļauts.	
8	Uztādīšanas veids: uz virsmas, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimālos attālumus atļauts ar asi līdz 45°.	

Nominālie aktivizēšanas nosacījumi/jutība:	Izpildīts
Reakcijas aizkave (reakcijas laiks): aizvēršanas laiks	Izpildīts
Eksploataācijas drošums: cikli	MFUS - 50 cikli; MMAG - 300 cikli; BFL(T) - 10000 cikli; ONE - 10000 cikli; ONE-X - 10000 cikli; UNIQ - 10000 cikli; BOBI - 300 cikli
Reakcijas aizkaves noturīgums:	Izpildīts
Eksploataācijas drošuma noturīgums:	Izpildīts
Pretkorozijas aizsardzība saskaņā ar EN 60068-2-52:	Izpildīts
Slāpētāja korpusa sūce saskaņā ar EN 1751:	≥ klase ATC 3 (agrāk C)

Iepriekš norādītā izstrādājuma eksploataācijas īpašības atbilst deklarēto eksploataācijas īpašību kopumam. Šī eksploataācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgi vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/05/2025



Hamonizētais standarts
EN 15650:2010

1. Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:	CR60
2. Naudojimo paskirtis (-ys):	Apvali priešgaisrinė sklendė turi būti naudojama kartu su pertvaromis, kad būtų užtikrinamas priešgaisrinis skyrių sandarumas šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo instaliacijose.
3. Gamintojas:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):	1 sistema
5. Darnusis standartas / Europos vertinimo dokumentas; notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os) / Europos techninis įvertinimas, techninio vertinimo įstaiga, notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os); eksploatacinių savybių pastovumo sertifikata:	EN 15650:2010, BCCA (identifikacinis numeris 0749); BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Deklaruojamos eksploatacinės savybės atitinka EN 15650:2010	(Atsparumas ugniai atitinka EN 1366-2, o klasifikacijos atitinka EN 13501-3)

Pagrindinės savybės					Veikimo charakteristikos
Diapazonas	Tipas	Statybos	Izoliacija	Įrengimo	Klasifikacija
Ø 100-315 mm	Betoninė siena	Akytasis betonas ≥ 100 mm	Tinkas / Gipsas	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Akmens vata + danga ≥ 140 kg/m ³	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Akmens vata Mulcol Multimastic FB1 + danga	2	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkuotas kanalas + akmens vata + danga ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkuotas kanalas + akmens vata + danga ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkuotas kanalas + akmens vata + danga ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + tinkas	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkuotas kanalas + GEOFLAM® F 45 mm + tinkas	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Cinkuotas kanalas + GEOFLAM® Light 35 mm + tinkas	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Betoninės grindys	Akytasis betonas ≥ 150 mm Akytasis betonas ≥ 100 mm	Akmens vata + danga ≥ 140 kg/m ³	4	EI 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)
			Tinkas	4	EI 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Lanksti siena	Metalinių rėmų gipso kartoninės plokštė A (EN 520) ≥ 100 mm	Gipsas	1	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Tinkas	1	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Akmens vata + danga ≥ 140 kg/m ³	1	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkuotas kanalas + akmens vata + danga ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkuotas kanalas + akmens vata + danga ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gipsas	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Metalinių rėmų gipso kartoninės plokštė F (EN 520) ≥ 100 mm	Tinkas	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Akmens vata + danga ≥ 140 kg/m ³	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Akmens vata Mulcol Multimastic FB1 + danga	2	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkuotas kanalas + akmens vata + danga ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gibso blokeliai ≥ 70 mm	1	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gipsas	5	EI 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
Ø 100-250 mm	Asimetriškas šviesos veleno sienelės	Metalinių rėmų gipso kartoninės plokštė A (EN 520) ≥ 75 mm	Akmens vata + danga ≥ 140 kg/m ³	5	EI 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metalinių rėmų gipso kartoninės plokštė F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	IFW įrengimo rinkinys	6	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metalinių rėmų gipso kartoninės plokštė F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	IFW įrengimo rinkinys	6	EI 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Kryžminės sluoksniuotos medienos plokštė ≥ 100 mm	IFW įrengimo rinkinys	7	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	CLT siena	Metalinių rėmų gipso kartoninės plokštė A (EN 520) ≥ 100 mm	Akmens vata ≥ 40 kg/m ³ + dengiamosios plokštės	1	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Netaikoma	8	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Lanksti siena	Metalinių rėmų gipso kartoninės plokštė A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Netaikoma	8	EI 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
			Netaikoma	8	EI 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Asimetriškas šviesos veleno sienelės	Metalinių rėmų gipso kartoninės plokštė F (EN 520) ≥ 80 mm	Netaikoma	8	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Netaikoma	8	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-1S Ø 100-315 mm	Betoninė siena	Akytasis betonas ≥ 100 mm	Netaikoma	8	EI 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Betoninės grindys	Akytasis betonas ≥ 100 mm	Netaikoma	8	EI 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Įrengimo tipas: įmontuota, 0-360°. Minimalūs atstumai leidimą su ašies iki 45°.	
2	Įrengimo tipas: įmontuota, 0-360°.	
3	Įrengimo tipas: nuotolinis montavimas, 0/180°. Minimalūs atstumai leidimą.	
4	Įrengimo tipas: įmontuota, 0-360°. Minimalūs atstumai leidimą.	
5	Įrengimo tipas: įmontuota 0/180°. Minimalūs atstumai leidimą.	
6	Įrengimo tipas: įmontuota, 0/180° (CR)	
7	Įrengimo tipas: įmontuota, 0-360°. Minimalūs atstumai leidimą.	
8	Įrengimo tipas: įmontuota paviršiuje, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimalūs atstumai leidimą su ašies iki 45°.	

Nominalios aktyvinimo sąlygos / įautrumas:	Priimta
Reakcijos delsa (reakcijos laikas): uždarymo laikas	Priimta
Veikimo patikimumas: ciklai	MFUS - 50 ciklų; MMAG - 300 ciklų; BFL(T) - 10000 ciklų; ONE - 10000 ciklų; ONE-X - 10000 ciklų; UNIQ - 10000 ciklų; BOBI - 300 ciklų
Reakcijos delsos patvarumas:	Priimta
Veikimo patikimumo patvarumas:	Priimta
Apsauga nuo korozijos atitinka EN 60068-2-52:	Priimta
Sklendės korpuso nuotėkis atitinka EN 1751:	≥ ATC 3 klasė (anksčiau C)

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardas):
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/05/2025



Harmonizuotas standartas
EN 15650:2010

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:	CR60
2. Felhasználás célja(i):	A beszerelt fűtési-, szellőző- és légkondicionáló rendszerekben található tűzbiztos helyiségek fenntartása érdekében a kör tűzcsappantyút a válaszfalakkal együtt kell használni.
3. Gyártó:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Az AVCP-rendszer(ek):	1. rendszer
5. Harmonizált szabvány / az európai értékelési dokumentum; bejelentett szerv(ek) / európai műszaki értékelés, a műszaki értékelést végző szerv, bejelentett szerv(ek); a termék megfelelőségi tanúsítványa:	EN 15650:2010, 0749-es azonosító számú, bejegyzett üzemi gyártásellenőrzés-tanúsító szervezet, a BCCA; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. A nyilatkozat szerinti teljesítmény az szabványnak megfelelően EN 15650:2010	(Az EN 1366-2 szabvány és EN 13501-3 besorolása alapján tűzálló)

Alapvető jellemzők					Teljesítmény
Tartomány	Típusa	Építés	Tömítés	Telepítés	Besorolás
Ø 100-315 mm	Tömör fal	Gázbeton ≥ 100 mm	Vakolat / Gipsz	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kőzetgyapot Mulcol Multimastic FB1 + burkolat	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Horganyzott csatorna + kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Horganyzott csatorna + kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Horganyzott csatorna + kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + vakolat	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Horganyzott csatorna + GEOFLAM® F 45 mm + vakolat	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Horganyzott csatorna + GEOFLAM® Light 35 mm + vakolat	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Tömör földém	Gázbeton ≥ 150 mm	Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)
		Gázbeton ≥ 100 mm	Vakolat	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Könnyűszerkezetes fal	Fémzszegecsek, gipszkarton A (EN 520) ≥ 100 mm	Gipsz	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Vakolat	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Horganyzott csatorna + kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Horganyzott csatorna + kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Fémzszegecsek, gipszkarton F (EN 520) ≥ 100 mm	Gipsz	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Vakolat	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kőzetgyapot Mulcol Multimastic FB1 + burkolat	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Horganyzott csatorna + kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Aszimmetrikus fény tengely-fal	Falazóblokk ≥ 70 mm	Falazóhabarcs	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Fémzszegecsek, gipszkarton A (EN 520) ≥ 75 mm	Gipsz	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Fémzszegecsek, gipszkarton F (EN 520) ≥ 75 mm	Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Fémzszegecsek, gipszkarton F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	IFW szerelőkészlet	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Fémzszegecsek, gipszkarton F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	IFW szerelőkészlet	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	CLT fal	Keresztlaminált fa ≥ 100 mm	IFW szerelőkészlet	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
Ø 100-250 mm	Könnyűszerkezetes fal	Fémzszegecsek, gipszkarton A (EN 520) ≥ 100 mm	Kőzetgyapot ≥ 40 kg/m ³ + fedőlemez	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Tömör fal	Gázbeton ≥ 100 mm	Nem alkalmazható (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Nem alkalmazható (N/A)	8	El 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Tömör földém	Gázbeton ≥ 100 mm	Nem alkalmazható (N/A)	8	El 90 (h _o i → o) S - (500 Pa)
			Nem alkalmazható (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Aszimmetrikus fény tengely-fal	Fémzszegecsek, gipszkarton F (EN 520) ≥ 80 mm	Nem alkalmazható (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Telepítés típusa: beszerelt, 0-360°. Minimális távolságok engedélyezett tengellyel évig 45°.		2	Telepítés típusa: beszerelt, 0-360°.		3	Telepítés típusa: távoli szerelés, 0/180°. Minimális távolságok engedélyezett.	
4	Telepítés típusa: beszerelt, 0-360°. Minimális távolságok engedélyezett.		5	Telepítés típusa: beszerelt 0/180°. Minimális távolságok engedélyezett.		6	Telepítés típusa: beszerelt, 0/180° (CR)	
7	Telepítés típusa: beszerelt, 0-360°. Minimális távolságok engedélyezett.		8	Telepítés típusa: falra szerelt, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimális távolságok engedélyezett tengellyel évig 45°.				

Névleges aktiválás körülményei/érzékenység:	Megfelel
Válaszidő (reakcióidő): bezárás ideje	Megfelel
Működés megbízhatósága: alapjánciklikus	MFUS - 50 ciklus; MMAG - 300 ciklus; BFL(T) - 10000 ciklus; ONE - 10000 ciklus; ONE-X - 10000 ciklus; UNIQ - 10000 ciklus; BOBI - 300 ciklus
Válaszidő állandósága:	Megfelel
Működési megbízhatóság állandósága:	Megfelel
Korrózió elleni védelem az EN 60068-2-52 alapján:	Megfelel
Csappantyú burkolatának szivárgása az EN 1751 alapján:	≥ ATC 3 osztály (korábban C)

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:
Duchan Laplace, R&D Manager



1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	CR60
2. Zamierzone zastosowanie (-a):	Okrągła kłapa przeciwpożarowa do zastosowań przy przejściu instalacji przez przegrody budowlane w celu zachowania wymaganej odporności ogniowej przegrody, do montażu w przewodach instalacji ogrzewania powietrznego, wentylacji i klimatyzacji.
3. Producent:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	System 1
5. Norma zharmonizowana / Europejski dokument oceny; jednostka lub jednostki notyfikowane / Europejska ocena techniczna, jednostka ds. oceny technicznej, jednostka lub jednostki notyfikowane; certyfikat stałości właściwości użytkowych:	EN 15650:2010, BCCA, nr notyfikacji 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Deklarowane właściwości użytkowe zgodnie z normą EN 15650:2010	(Odporność ogniowa zgodnie z normą EN 1366-2 i klasyfikacja ogniowa zgodnie z normą EN 13501-3)

Zasadnicze charakterystyki				Właściwości użytkowe	
Zakres	Typ	Budowa	Uszczelnienie	Rodzaj instalacji	Klasyfikacja
Ø 100-315 mm	Ściana sztywna	Gazobeton ≥ 100 mm	Zaprawa / Gips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Wełna mineralna Mulcol Multimastic FB1 + powłoka	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + zaprawa	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + GEOFLAM® F 45 mm + zaprawa	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Przewód ocynkowany + GEOFLAM® Light 35 mm + zaprawa	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Strop sztywny	Gazobeton ≥ 150 mm	Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)
		Gazobeton ≥ 100 mm	Zaprawa	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Ściana lekka	Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ A (EN 520) ≥ 100 mm	Gips	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Zaprawa	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ F (EN 520) ≥ 100 mm	Gips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Zaprawa	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Wełna mineralna Mulcol Multimastic FB1 + powłoka	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Błoczek gipsowy ≥ 70 mm	Klej do bloczków	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
Ściana szybu instalacyjnego	Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ A (EN 520) ≥ 75 mm	Gips	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ F (EN 520) ≥ 75 mm	Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
	Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	Zestaw do montażu IFW	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
	Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	Zestaw do montażu IFW	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
Ściana CLT	Drewno klejone krzyżowo ≥ 100 mm	Zestaw do montażu IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)	
Ø 100-250 mm	Ściana lekka	Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ A (EN 520) ≥ 100 mm	Wełna mineralna ≥ 40 kg/m ³ + nakładki	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Ściana sztywna	Gazobeton ≥ 100 mm	Nie dotyczy (N/D)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Strop sztywny	Gazobeton ≥ 100 mm	Nie dotyczy (N/D)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Nie dotyczy (N/D)	8	El 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
			Nie dotyczy (N/D)	8	El 90 (h _o i → o) S - (500 Pa)
Ściana lekka	Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Nie dotyczy (N/D)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
Ściana szybu instalacyjnego	Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ F (EN 520) ≥ 80 mm	Nie dotyczy (N/D)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)	
1	Rodzaj instalacji: wbudowana, 0-360°. Dopuszczalne odległości dla osi przegrody pod kątem, 315-45°.		2	Rodzaj instalacji: wbudowana, 0-360°.	
3	Rodzaj instalacji: montowane z dala od ściany, 0/180°. Dopuszczalne odległości montażu.		4	Rodzaj instalacji: wbudowana, 0/180° (CR)	
4	Rodzaj instalacji: wbudowana, 0-360°. Dopuszczalne odległości.		5	Rodzaj instalacji: wbudowana 0/180°. Dopuszczalne odległości.	
6	Rodzaj instalacji: wbudowana, 0/180° (CR)		7	Rodzaj instalacji: wbudowana, 0-360°. Dopuszczalne odległości.	
8	Rodzaj instalacji: na powierzchni, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Dopuszczalne odległości dla osi przegrody pod kątem, 315-45°.		8	Rodzaj instalacji: na powierzchni, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Dopuszczalne odległości dla osi przegrody pod kątem, 315-45°.	

Norma zharmonizowana
EN 15650:2010

Znamionowe warunki załączenia/czułość:	Spełnia
Opóźnienie odpowiedzi (czas odpowiedzi): czas zamknięcia	Spełnia
Niezawodność działania: w cyklach	MFUS - 50 cykli; MMAG - 300 cykli; BFL(T) - 10000 cykli; ONE - 10000 cykli; ONE-X - 10000 cykli; UNIQ - 10000 cykli; BOBI - 300 cykli
Trwałość opóźnienia odpowiedzi:	Spełnia
Trwałość niezawodności działania:	Spełnia
Ochrona przed korozją zgodnie z EN 60068-2-52:	Spełnia
Szczelność obudowy kłapy zgodnie z EN 1751:	≥ klasa ATC 3 (dawniej C)

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):
Duchan Laplace, R&D Manager



1. Código de identificação único do produto-tipo:	CR60
2. Utilização(ões) prevista(s)	Registo corta fogo circular a utilizar em conjunto com divisões para manter a compartimentação ao fogo em instalações de aquecimento, ventilação e ar condicionado.
3. Fabricante:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP):	Sistema 1
5. Norma harmonizada / documento de Avaliação Europeu; organismo(s) notificado(s) / avaliação Técnica Europeia, organismo de Avaliação Técnica, organismo(s) notificado(s); certificado de regularidade do desempenh:	EN 15650:2010, BCCA com o número de identificação 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Desempenho de acordo com EN 15650:2010	(Resistência ao fogo de acordo com EN 1366-2 e classificações de acordo com EN 13501-3)

Características essenciais					Desempenho
Gama	Tipo	Construção	Tecto	Instalação	Classificação
Ø 100-315 mm	Parede maciça	Betão celular ≥ 100 mm	Argamassa / Gesso	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lã pedra Mulcol Multimastic FB1 + revestimento	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduta galvanizada + lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduta galvanizada + lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduta galvanizada + lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + argamassa	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduta galvanizada + GEOFLAM® F 45 mm + argamassa	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Conduta galvanizada + GEOFLAM® Light 35 mm + argamassa	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Placa maciça/chão rígido	Betão celular ≥ 150 mm	Lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (300 Pa)
		Betão celular ≥ 100 mm	Argamassa	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
	Parede flexível	Estrutura metálica, placa de gesso A (EN 520) ≥ 100 mm	Gesso	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Argamassa	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduta galvanizada + lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduta galvanizada + lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Estrutura metálica, placa de gesso F (EN 520) ≥ 100 mm	Gesso	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Argamassa	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lã pedra Mulcol Multimastic FB1 + revestimento	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduta galvanizada + lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Parede flexível assimétrica	Estrutura metálica, placa de gesso A (EN 520) ≥ 75 mm	Parede falsa em gesso ≥ 70 mm	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
Ø 100-250 mm	Parede flexível	Estrutura metálica, placa de gesso A (EN 520) ≥ 100 mm	Lã pedra ≥ 40 kg/m ³ + placas de cobertura	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	CR60-15 Ø 100-315 mm	Parede maciça	Não aplicável (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Não aplicável (N/A)	8	El 60 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
			Não aplicável (N/A)	8	El 90 (h ₀ i → o) S - (500 Pa)
	Parede flexível	Estrutura metálica, placa de gesso A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Não aplicável (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Não aplicável (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Parede flexível assimétrica	Estrutura metálica, placa de gesso F (EN 520) ≥ 80 mm	Não aplicável (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Não aplicável (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Parede CLT	Madeira laminada cruzada ≥ 100 mm	Kit de instalação IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)

1	Tipo de instalação: encastrada, 0-360°. Distâncias mínimas autorizadas com eixo até 45°.		2	Tipo de instalação: encastrada, 0-360°.		3	Tipo de instalação: montagem remota, 0/180°. Distâncias mínimas autorizadas.	
4	Tipo de instalação: encastrada, 0-360°. Distâncias mínimas autorizadas.		5	Tipo de instalação: encastrada 0/180°. Distâncias mínimas autorizadas.		6	Tipo de instalação: encastrada, 0/180° (CR)	
7	Tipo de instalação: encastrada, 0-360°. Distâncias mínimas autorizadas.		8	Tipo de instalação: montagem à superfície, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Distâncias mínimas autorizadas com eixo até 45°.				

Sensibilidade/condições ativação normal:	Em conformidade
Atraso de resposta (tempo de resposta): tempo de fecho	Em conformidade
Fiabilidade operacional: cíclico	MFUS - 50 ciclos; MMAG - 300 ciclos; BFL(T) - 10000 ciclos; ONE - 10000 ciclos; ONE-X - 10000 ciclos; UNIQ - 10000 ciclos; BOBI - 300 ciclos
Durabilidade do tempo de resposta:	Em conformidade
Durabilidade da fiabilidade operacional:	Em conformidade
Protecção contra a corrosão de acordo com EN 60068-2-52:	Em conformidade
Fuga da armação do registo de acordo com EN 1751:	≥ classe ATC 3 (anteriormente C)

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/05/2025



Norma harmonizada
EN 15650:2010

1. Cod unic de identificare al tipului de produs:	CR60
2. Utilizare preconizată (utilizări preconizate):	Clapetă circulară rezistentă la foc pentru utilizare în combinație cu pereți despărțitori, cu scopul de a izola compartimentele de foc din instalațiile de încălzire, ventilație și aer condiționat.
3. Fabricant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:	Sistemul 1
5. Standard armonizat / documentul de evaluare european; organism (organisme) notificat(e) / evaluarea tehnică europeană, organismul de evaluare tehnică, organism (organisme) notificat(e); certificatul de constanță a performanței:	EN 15650:2010, BCCA pentru certificări privind producția industrială, cu numărul de identificare 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Performanța declarată în conformitate cu EN 15650:2010	(Rezistență la foc în conformitate cu standardul EN 1366-2 și clasificare conform standardului EN 13501-3)

Caracteristici esențiale					Randament
Interval	Tip	Construcții	Izolație	Instalare	Clasificare
Ø 100-315 mm	Perete masiv	Beton aerat ≥ 100 mm	Mortar / Ghips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Vată minerală bazaltică Mulcol Multimastic FB1 + înveliș	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conductă galvanizat + vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conductă galvanizat + vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conductă galvanizat + vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + mortar	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conductă galvanizată + GEOFLAM® F 45 mm + mortar	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Conductă galvanizată + GEOFLAM® Light 35 mm + mortar	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Pardoseală masivă	Beton aerat ≥ 150 mm	Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (300 Pa)
		Beton aerat ≥ 100 mm	Mortar	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
	Perete flexibil	Plăci de gips-carton pe profile metalice A (EN 520) ≥ 100 mm	Ghips	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Mortar	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conductă galvanizat + vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conductă galvanizat + vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Plăci de gips-carton pe profile metalice F (EN 520) ≥ 100 mm	Ghips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Mortar	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Vată minerală bazaltică Mulcol Multimastic FB1 + înveliș	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conductă galvanizat + vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Cărămizi ghips ≥ 70 mm	Adeziv de zidărie	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Perete flexibil asimetrică	Plăci de gips-carton pe profile metalice A (EN 520) ≥ 75 mm	Ghips	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Plăci de gips-carton pe profile metalice F (EN 520) ≥ 75 mm	Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Plăci de gips-carton pe profile metalice F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	Kit de instalare IFW	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Plăci de gips-carton pe profile metalice F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	Kit de instalare IFW	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Perete CLT	Lemn stratificat încrucișat ≥ 100 mm	Kit de instalare IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
Ø 100-250 mm	Perete flexibil	Plăci de gips-carton pe profile metalice A (EN 520) ≥ 100 mm	Vată minerală bazaltică ≥ 40 kg/m ³ + plăci de acoperire	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Perete masiv	Beton aerat ≥ 100 mm	Nu este necesară	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Nu este necesară	8	El 60 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
	Pardoseală masivă	Beton aerat ≥ 100 mm	Nu este necesară	8	El 90 (h ₀ i → o) S - (500 Pa)
			Nu este necesară	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Perete flexibil asimetrică	Plăci de gips-carton pe profile metalice F (EN 520) ≥ 80 mm	Nu este necesară	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Tip de instalare: încastrat, 0-360°. Distanțele minime autorizate cu axa până la 45°.		2	Tip de instalare: încastrat, 0-360°.		3	Tip de instalare: îndepărtat, 0/180°. Distanțele minime autorizate.	
4	Tip de instalare: încastrat, 0-360°. Distanțele minime autorizate.		5	Tip de instalare: încastrat 0/180°. Distanțele minime autorizate.		6	Tip de instalare: încastrat, 0/180° (CR)	
7	Tip de instalare: încastrat, 0-360°. Distanțele minime autorizate.		8	Tip de instalare: aplicat, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Distanțele minime autorizate cu axa până la 45°.				

Sensibilitate/Condiții nominale de activare:	Conform
Timp de răspuns: timp de închidere	Conform
Fiabilitate operațională: cicluri de funcționare	MFUS - 50 de cicluri; MMAG - 300 de cicluri; BFL(T) - 10000 de cicluri; ONE - 10000 de cicluri; ONE-X - 10000 de cicluri; UNIQ - 10000 de cicluri; BOBI - 300 de cicluri
Durabilitate timp de răspuns:	Conform
Durabilitate fiabilitate operațională:	Conform
Protecție împotriva coroziunii conform standardului EN 60068-2-52:	Conform
Etanșeitatea carcasei clapetei conform standardului EN 1751:	≥ clasa ATC 3 (anterior C)

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/05/2025



Standard armonizat
EN 15650:2010

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:	CR60
2. Zamýšľané použitie/použitia:	Kruhová požiarna klapka, ktorá sa spolu s priečkami používa na vytvorenie požiarnych komôr v objektoch vybavených vykurovacím, ventilačným a klimatizačným systémom.
3. Výrobca:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:	Systém 1
5. Harmonizovaná norma / Európsky hodnotiaci dokument; notifikovaný(-é) subjekt(-y) / Európske technické posúdenie, orgán technického posudzovania, notifikovaný(-é) subjekt(-y); certifikát o nemennosti parametrov:	EN 15650:2010, BCCA s identifikačným číslom 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Deklarované vlastnosti podľa normy EN 15650:2010	(Odolnosť voči ohňu podľa normy EN 1366-2 a klasifikácie podľa normy EN 13501-3)

Základné charakteristiky					Vlastnosti
Rozsah	Typ	Stavebníctvo	Tesnenie	Inštalácie	Klasifikácia
Ø 100-315 mm	Masívna stena	Prevzdušnený betón ≥ 100 mm	Malta / Sadra	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kamenná vlna Mulcol Multimastic FB1 + náter	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + malta	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + GEOFLAM® F 45 mm + malta	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Pozinkované potrubie + GEOFLAM® Light 35 mm + malta	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Masívna podlaha	Prevzdušnený betón ≥ 150 mm	Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)
		Prevzdušnený betón ≥ 100 mm	Malta	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Sádrokartónová priečka	Sádrokartón s kovovými priečkami A (EN 520) ≥ 100 mm	Sadra	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Malta	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Sádrokartón s kovovými priečkami F (EN 520) ≥ 100 mm	Sadra	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Malta	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kamenná vlna Mulcol Multimastic FB1 + náter	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Asymetrické sádrokartónová priečka	Sádrokartón s kovovými priečkami A (EN 520) ≥ 75 mm	Sadra	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Sádrokartón s kovovými priečkami F (EN 520) ≥ 75 mm	Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Sádrokartón s kovovými priečkami F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	Inštalačná súprava IFW	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Sádrokartón s kovovými priečkami F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	Inštalačná súprava IFW	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Stena CLT	Krížom lepené drevo ≥ 100 mm	Inštalačná súprava IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
Ø 100-250 mm	Sádrokartónová priečka	Sádrokartón s kovovými priečkami A (EN 520) ≥ 100 mm	Kamenná vlna ≥ 40 kg/m ³ + krycie dosky	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Masívna stena	Prevzdušnený betón ≥ 100 mm	Neudáva sa	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Masívna podlaha	Prevzdušnený betón ≥ 100 mm	Neudáva sa	8	El 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
			Neudáva sa	8	El 90 (h _o i → o) S - (500 Pa)
	Sádrokartónová priečka	Sádrokartón s kovovými priečkami A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Neudáva sa	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Asymetrické sádrokartónová priečka	Sádrokartón s kovovými priečkami F (EN 520) ≥ 80 mm	Neudáva sa	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Typ inštalácie: vstavaná, 0-360°. Minimálne vzdialenosti oprávnený s osou do 45°.	
2	Typ inštalácie: vstavaná, 0-360°.	
3	Typ inštalácie: mimo steny (vzdialená inštalácia), 0/180°. Minimálne vzdialenosti oprávnený.	
4	Typ inštalácie: vstavaná, 0-360°. Minimálne vzdialenosti oprávnený.	
5	Typ inštalácie: vstavaná 0/180°. Minimálne vzdialenosti oprávnený.	
6	Typ inštalácie: vstavaná, 0/180° (CR)	
7	Typ inštalácie: vstavaná, 0-360°. Minimálne vzdialenosti oprávnený.	
8	Typ inštalácie: montáž na povrchu, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimálne vzdialenosti oprávnený s osou do 45°.	

Nominálne aktivačné podmienky/citlivosť:	Vyhovuje
Oneskorenie (doba reakcie): doba uzavretia	Vyhovuje
Prevádzková spoľahlivosť: cyklovanie	MFUS - 50 cyklov; MMAG - 300 cyklov; BFL(T) - 10000 cyklov; ONE - 10000 cyklov; ONE-X - 10000 cyklov; UNIQ - 10000 cyklov; BOBI - 300 cyklov
Stálosť oneskorenia odozvy:	Vyhovuje
Stálosť prevádzkovej spoľahlivosti:	Vyhovuje
Ochrana pred koróziou podľa normy EN 60068-2-52:	Vyhovuje
Prepúšťanie puzdra klapky podľa normy EN 1751:	≥ trieda ATC 3 (predtým C)

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísané za výrobcu a jeho menom:
 Duchan Laplace, R&D Manager



Oosterzele, 01/05/2025

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:	CR60
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):	Pyöreä palopelti, jota käytetään paloteknisissä osastoissa lämmitys-, ilmanvaihto- ja ilmastointiasennuksissa.
3. Valmistaja:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Suoritusastan pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:	Järjestelmä 1
5. Yhdenmukaistettu standardi / Eurooppalainen arviointiasiakirja; ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset / Eurooppalainen tekninen arviointi, teknisestä arvioinnista vastaava laitos, ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset; sertifikaatin suoritusastojen pysyvyydest:	EN 15650:2010, BCCA, nro. 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Ilmoitetut suoritusastot standardin mukaisesti EN 15650:2010	(Palonkestävyys standardin EN 1366-2 ja luokitukset standardin EN 13501-3 mukaisesti)

Perusominaisuudet				Suoritusasto				
Alue	Tapa	Rakentaminen	Tiivistys	Asennus	Luokitus			
Ø 100-315 mm	Massiivinen seinä	Kevytbetoni ≥ 100 mm	Laasti / Kipsi	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
			Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
			Kivivilla Mulcol Multimastic FB1 + pinnoite	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
			Sinkitty kanava + kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
			Sinkitty kanava + kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
			Sinkitty kanava + kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + laasti	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
			Sinkitty kanava + GEOFLAM® F 45 mm + laasti	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
			Sinkitty kanava + GEOFLAM® Light 35 mm + laasti	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
	Massiivinen lattia	Kevytbetoni ≥ 150 mm Kevytbetoni ≥ 100 mm	Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (300 Pa)			
			Laasti	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)			
	Joustava seinä	Metallinaulat, kipsilevy A (EN 520) ≥ 100 mm	Kipsi	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
			Laasti	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
			Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
			Sinkitty kanava + kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
			Sinkitty kanava + kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
		Metallinaulat, kipsilevy F (EN 520) ≥ 100 mm	Kipsi	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
			Laasti	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
			Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
			Kivivilla Mulcol Multimastic FB1 + pinnoite	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
			Sinkitty kanava + kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
	Kipsiharkot ≥ 70 mm	Harkkoliima	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)				
	Epäsymmetrinen valoaukko seinään	Metallinaulat, kipsilevy A (EN 520) ≥ 75 mm	Kipsi	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
		Metallinaulat, kipsilevy F (EN 520) ≥ 75 mm	Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)			
Metallinaulat, kipsilevy F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm		IFW-asennussarja	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
Metallinaulat, kipsilevy F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm		IFW-asennussarja	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
CLT seinä	Ristiviilupuu ≥ 100 mm	IFW-asennussarja	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)				
Ø 100-250 mm	Joustava seinä	Metallinaulat, kipsilevy A (EN 520) ≥ 100 mm	Kivivilla ≥ 40 kg/m ³ + peitelevyt	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
CR60-15 Ø 100-315 mm	Massiivinen seinä	Kevytbetoni ≥ 100 mm	Ei sovellu (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
	Massiivinen lattia	Kevytbetoni ≥ 100 mm	Ei sovellu (N/A)	8	El 60 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)			
			Ei sovellu (N/A)	8	El 90 (h ₀ i → o) S - (500 Pa)			
	Joustava seinä	Metallinaulat, kipsilevy A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Ei sovellu (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
	Epäsymmetrinen valoaukko seinään	Metallinaulat, kipsilevy F (EN 520) ≥ 80 mm	Ei sovellu (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)			
1	Asennustapa: sisäänrakennettu, 0-360°. Vähäinen etäisyydet sallittua akseliin asti 45°.		2	Asennustapa: sisäänrakennettu, 0-360°.		3	Asennustapa: erillisasennus, 0/180°. Vähäinen etäisyydet sallittua.	
4	Asennustapa: sisäänrakennettu, 0-360°. Vähäinen etäisyydet sallittua.		5	Asennustapa: sisäänrakennettu 0/180°. Vähäinen etäisyydet sallittua.		6	Asennustapa: sisäänrakennettu, 0/180° (CR)	
7	Asennustapa: sisäänrakennettu, 0-360°. Vähäinen etäisyydet sallittua.		8	Asennustapa: pinta-asennus, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Vähäinen etäisyydet sallittua akseliin asti 45°.				
Nimelliset aktiivitoimisosuhteet / herkkyys:		Hyväksytty						
Reaktiivive (vasteaika): sulkeutumisaika		Hyväksytty						
Toiminnan luotettavuus: mukaisesti toistettavuus		MFUS - 50 jaksoa; MMAG - 300 jaksoa; BFL(T) - 10000 jaksoa; ONE - 10000 jaksoa; ONE-X - 10000 jaksoa; UNIQ - 10000 jaksoa; BOBI - 300 jaksoa						
Reaktiiviveen säilyvyys:		Hyväksytty						
Toiminnan luotettavuus:		Hyväksytty						
Korroosionkestävyys EN 60068-2-52 mukaisesti:		Hyväksytty						
Rajoittimen rungon vuodot EN 1751 mukaisesti:		≥ luokka ATC 3 (aiemmin C)						

Yhdenmukaistettu standardi
EN 15650:2010

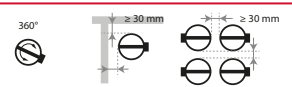
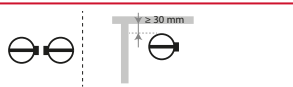
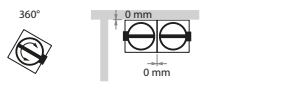
Edellä yksilöidyn tuotteen suoritusasto on ilmoitettujen suoritusastojen joukon mukainen. Tämä suoritusastoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:
Duchan Laplace, R&D Manager



1. Produkttypens unika identifikationskod:	CR60
2. Avsedd användning/avsedda användningar:	Cirkulärt brand/brandgasspjäll som ska användas tillsammans med skiljevägg för att upprätthålla brandceller i värme-, ventilations- och luftkonditioneringsinstallationer.
3. Tillverkare:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtsstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:	System 1
5. Harmoniserad standard / Europeiskt bedömningsdokument; anmält/anmälda organ / Europeisk teknisk bedömning, tekniskt bedömningsorgan, anmält/anmälda organ; intyg om kontinuitet för produktens prestanda:	SS-EN 15650:2010, BCCA med identifikationsnummer 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Angiven prestanda enligt EN 15650:2010	(Brandbeständighet enligt SS-EN 1366-2 och klassificeringar enligt SS-EN 13501-3)

Viktiga egenskaper					Prestanda
Storlek	Typ	Konstruktion	Försegling	Montering	Klassificering
Ø 100-315 mm	Betongvägg	Lättbetong ≥ 100 mm	Murbruk / Gips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stenull Mulcol Multimastic FB1 + beläggning	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniserad kanal + stenull + beläggning ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniserad kanal + stenull + beläggning ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniserad kanal + stenull + beläggning ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + murbruk	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniserad kanal + GEOFLAM® F 45 mm + murbruk	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Galvaniserad kanal + GEOFLAM® Light 35 mm + murbruk	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Betonggolv	Lättbetong ≥ 150 mm	Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)
		Lättbetong ≥ 100 mm	Murbruk	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Lättvägg	Stålreglar med gipsskiva typ A (EN 520) ≥ 100 mm	Gips	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Murbruk	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniserad kanal + stenull + beläggning ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniserad kanal + stenull + beläggning ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Stålreglar med gipsskiva typ F (EN520) ≥ 100 mm	Gips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Murbruk	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stenull Mulcol Multimastic FB1 + beläggning	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniserad kanal + stenull + beläggning ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Schaktvägg	Stålreglar med gipsskiva typ A (EN 520) ≥ 75 mm	Gips	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Stålreglar med gipsskiva typ F (EN520) ≥ 75 mm	Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Stålreglar med gipsskiva typ F + Coreboard (EN520) ≥ 85 mm	Installationskit IFW	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Stålreglar med gipsskiva typ F + Coreboard (EN520) ≥ 90 mm	Installationskit IFW	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	CLT vägg	Korslimmat trä ≥ 100 mm	Installationskit IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
Ø 100-250 mm	Lättvägg	Stålreglar med gipsskiva typ A (EN 520) ≥ 100 mm	Stenull ≥ 40 kg/m ³ + täckplattor	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Betongvägg	Lättbetong ≥ 100 mm	Inte tillämpligt (n.a.)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Inte tillämpligt (n.a.)	8	El 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Betonggolv	Lättbetong ≥ 100 mm	Inte tillämpligt (n.a.)	8	El 90 (h _o i → o) S - (500 Pa)
			Inte tillämpligt (n.a.)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Schaktvägg	Stålreglar med gipsskiva typ F (EN520) ≥ 80 mm	Inte tillämpligt (n.a.)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Typ av montage: infällt, 0-360°. Minimala avstånd godkänt med axeln till 45°.		2	Typ av installation: inbyggd, 0-360°.		3	Typ av montering: kanalmontering, 0/180°. Minimalt avstånd godkänt.	
4	Typ av installation: inbyggd, 0-360°. Minimala avstånd godkänt.		5	Typ av installation: inbyggd 0/180°. Minimala avstånd godkänt.		6	Typ av montage: infällt, 0/180° (CR)	
7	Typ av installation: inbyggd, 0-360°. Minimala avstånd godkänt.		8	Typ av montage: väggmontage, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimalt avstånd godkänt med axeln till 45°.				

Nominella aktiveringsvillkor/känslighet:	Godkänd
Responsfördröjning (responstid): stängningstid	Godkänd
Driftsäkerhet: cykliskt omlopp	MFUS - 50 cykler; MMAG - 300 cykler; BFL(T) - 10000 cykler; ONE - 10 000 cykler; ONE-X - 10 000 cykler; UNIQ - 10000 cykler; BOBI - 300 cykler
Responsfördröjningens varaktighet:	Godkänd
Hållbar driftsäkerhet:	Godkänd
Korrosionskydd enligt EN 60068-2-52:	Godkänd
Spjällhöljets läckage enligt EN 1751:	≥ klass ATC 3 (tidigare C)

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklARATION har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknat för tillverkaren av:
Duchan Laplace, R&D Manager



Oosterzele, 01/05/2025

Harmoniserade tekniska standarder
EN 15650:2010

2. identificatiemiddel voor bouwproduct	CR60
2. Tenkt til bruk av konstruksjonsproduktet:	Sirkelformet branndemper som brukes i forbindelse med skillevegger for å vedlikeholde installasjoner i brannavdelinger innen oppvarming, ventilasjon og klimaanlegg.
3. Produsenten:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System for bedømmelse og bekreftelse av varighet på ytelse på konstruksjonsproduktet:	System 1
5. Harmonisert standard / EAD; sertifiseringsgruppe / ETA, teknisk kontrollorgan, sertifiseringsgruppe; sertifikat om bekreftelse på ytelse:	EN 15650:2010, BCCA med identifikasjonsnummer 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Bekreftet ytelse i henhold til EN 15650:2010	(Brannmotstand i henhold til EN 1366-2 og klassifisering i henhold til EN 13501-3)

Vesentlige egenskaper					Ytelse
Serie	Type	Konstruksjon	Forsegling	Installasjon	Klassifisering
Ø 100-315 mm	Betongvegg	Lettbetong ≥ 100 mm	Mørtel / Gips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Steinull + belegg ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Steinull Mulcol Multimastic FB1 + belegg	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanisert kanal + steinull + belegg ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanisert kanal + steinull + belegg ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanisert kanal + steinull + belegg ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + mørtel	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanisert kanal + GEOFLAM® F 45 mm + mørtel	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Galvanisert kanal + GEOFLAM® Light 35 mm + mørtel	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Betonggulv	Lettbetong ≥ 150 mm	Steinull + belegg ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (300 Pa)
		Lettbetong ≥ 100 mm	Mørtel	4	El 90 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
	Lettvegg	Metallstolper med gipsplate A (EN 520) ≥ 100 mm	Gips	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Mørtel	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Steinull + belegg ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanisert kanal + steinull + belegg ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanisert kanal + steinull + belegg ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metallstolper med gipsplate F (EN 520) ≥ 100 mm	Gips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Mørtel	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Steinull + belegg ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Steinull Mulcol Multimastic FB1 + belegg	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanisert kanal + steinull + belegg ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Gipsblokker ≥ 70 mm	Gipslim	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Asymmetrisk lettvegg	Metallstolper med gipsplate A (EN 520) ≥ 75 mm	Gips	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Metallstolper med gipsplate F (EN 520) ≥ 75 mm	Steinull + belegg ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metallstolper med gipsplate F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	IFW-installasjonssett	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metallstolper med gipsplate F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	IFW-installasjonssett	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	CLT vegg	Krysslaminert tre ≥ 100 mm	IFW-installasjonssett	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
Ø 100-250 mm	Lettvegg	Metallstolper med gipsplate A (EN 520) ≥ 100 mm	Steinull ≥ 40 kg/m ³ + dekkplater	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Betongvegg	Lettbetong ≥ 100 mm	Ikke relevant (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Betonggulv	Lettbetong ≥ 100 mm	Ikke relevant (N/A)	8	El 60 (h ₀ i ↔ o) S - (500 Pa)
			Ikke relevant (N/A)	8	El 90 (h ₀ i → o) S - (500 Pa)
	Lettvegg	Metallstolper med gipsplate A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Ikke relevant (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Asymmetrisk lettvegg	Metallstolper med gipsplate F (EN 520) ≥ 80 mm	Ikke relevant (N/A)	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Type installasjon: Innebygget, 0-360°. Minimal avstander autorisert med aksen til 45°.		2	Type installasjon: Innebygget, 0-360°.		3	Installasjonstype: fjernmontering, 0/180°. Minimal avstander autorisert.	
4	Type installasjon: Innebygget, 0-360°. Minimal avstander autorisert.		5	Type installasjon: Innebygget 0/180°. Minimal avstander autorisert.		6	Type installasjon: Innebygget, 0/180° (CR)	
7	Type installasjon: Innebygget, 0-360°. Minimal avstander autorisert.		8	Installasjonstype: overflate-montert, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimal avstander autorisert med aksen til 45°.				

Nominelle aktiveringsforhold/sensitivitet:	Pass
Responsforsinkelse (responstid): avslutningstid	Pass
Driftspålitelighet: sykklus	MFUS - 50 sykkluser; MMAG - 300 sykkluser; BFL(T) - 10000 sykkluser; ONE - 10000 sykkluser; ONE-X - 10000 sykkluser; UNIQ - 10000 sykkluser; BOBI - 300 sykkluser
Varighet på responsforsinkelse:	Pass
Varighet på driftspålitelighet:	Pass
Beskyttelse mot korrosjon i henhold til EN 60068-2-52:	Pass
Lekkasje på demperdekke i henhold til EN 1751:	≥ klasse ATC 3 (tidligere C)

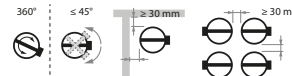
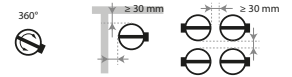
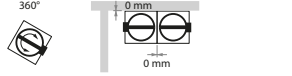
Ytelsen på produktet identifisert ovenfor er i samsvar med den erklærte ytelsen. I henhold til forordning (EU) nr 305/2011, er denne erklæringen av ytelse utgitt under ansvaret til produsent nevnt ovenfor.

Underskrevet for, og på vegne av produsenten av:
Duchan Laplace, R&D Manager



Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:	CR60
2. Področje uporabe:	Okrogle požarne lopute se uporabljajo kot del sistema za ogrevanje, hlajenje in prezračevanje. Vgrajujejo se v predelno steno z namenom zaščite požarnega sektorja.
3. Proizvajalec:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistem ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda:	Sistem 1
5. Harmoniziran standard/Evropski ocenjevalni dokument ; Priglašen organ/ Evropska tehnična ocena, Organ za tehnično ocenjevanje, priglašen organ ; Certifikat o nespremenljivosti lastnosti proizvoda	EN 15650:2010, BCCA z identifikacijsko številko 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Deklarirane lastnosti po EN 15650:2010	(Požarna odpornost po EN 1366-2 in klasifikacija po EN 13501-3)

Bistvene lastnosti				Lastnost	
Območje	Vrsta	Gradbeništvo	Tesnenje	Vgradnja	Klasifikacija
Ø 100-315 mm	Masivna stena	Celičasti beton ≥ 100 mm	Malta/gips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kamena volna Mulcol Multimastic FB1 + premaz	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pocinkan kanal + kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pocinkan kanal + kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pocinkan kanal + kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + malta	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pocinkan kanal + GEOFLAM® F 45 mm + malta	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Pocinkan kanal + GEOFLAM® Light 35 mm + malta	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Stropna plošča	Celičasti beton ≥ 150 mm Celičasti beton ≥ 100 mm	Kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)
			Malta	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Lahka stena	Mavčno kartonska stena s kovinsko podkonstrukcijo tipa A (EN 520) ≥ 100 mm	Gips	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Malta	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pocinkan kanal + kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pocinkan kanal + kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Mavčno kartonska stena s kovinsko podkonstrukcijo tipa F (EN 520) ≥ 100 mm	Gips	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Malta	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kamena volna Mulcol Multimastic FB1 + premaz	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pocinkan kanal + kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	Asimetrična lahka stena (stena jaška)	Mavčni bloki ≥ 70 mm	Lepilo	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
Ø 100-250 mm	Lahka stena	Mavčno kartonska stena s kovinsko podkonstrukcijo tipa A (EN 520) ≥ 100 mm	Kamena volna ≥ 40 kg/m ³ + pokrivne plošče	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-1S Ø 100-315 mm	Masivna stena	Celičasti beton ≥ 100 mm	Se ne uporablja	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Stropna plošča	Celičasti beton ≥ 100 mm	Se ne uporablja	8	El 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
			Se ne uporablja	8	El 90 (h _o i → o) S - (500 Pa)
	Lahka stena	Mavčno kartonska stena s kovinsko podkonstrukcijo tipa A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Se ne uporablja	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Se ne uporablja	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Tip vgradnje: v steno, 0-360°. Minimalna predpisana razdalja s položajem osi do maksimalno 45°		2	Tip vgradnje: v steno, 0-360°. 360°		3	Tip vgradnje: izven stene, 0/180°. Minimalna predpisana razdalja.	
4	Tip vgradnje: v steno, 0-360°. Minimalna predpisana razdalja.		5	Tip vgradnje: v steno 0-180°. Minimalna predpisana razdalja.		6	Tip vgradnje: v steno 0-180° (CR)	
7	Tip vgradnje: v steno, 0-360°. Minimalna predpisana razdalja.		8	Tip vgradnje: površinska vgradnja, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimalna predpisana razdalja s položajem osi do maksimalno 45°.				

Nominalni pogoji aktivacije / občutljivost:	Ustreza
Zakasnitev aktivacije (odzivni čas): čas zapiranja	Ustreza
Zanesljivost delovanja: ponovljivost	MFUS - 50 ciklov; MMAG - 300 ciklov; BFL(T) - 10000 ciklov; ONE - 10000 ciklov; ONE-X - 10000 ciklov; UNIQ - 10000 ciklov; BOBI - 300 ciklov
Trajnostna vzdržljivost zakasnitve aktivacije:	Ustreza
Trajnostna zanesljivost delovanja:	Ustreza
Protikorozijska zaščita po standardu EN 60068-2-52:	Ustreza
Tesnost ohišja po standardu EN 1751:	≥ razred ATC 3 (prej C)

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Ta izjava o lastnostih je izdana v skladu s standardom (EU) št. 305/2011, za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, ki je naveden zgoraj.

V imenu in za proizvajalca podpisal:
Duchan Laplace, R&D Manager



DECLARATION OF PERFORMANCE

CE_DoP_Rf-t_C9_EN ■ M-01/05/2025

1. Unique identification code of the product-type:	CR60
2. Intended use/es:	Circular fire damper to be used in conjunction with partitions to maintain fire compartments in heating, ventilating and air conditioning installations.
3. Manufacturer:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System/s of AVCP:	System 1
5. Harmonised standard / European Assessment Document; notified body / European Technical Assessment, Technical Assessment Body, notified body; certificate of constancy of performance:	EN 15650:2010, BCCA with identification number 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.02-0464&2517
6. Declared performance according to EN 15650:2010	(Fire resistance according to EN 1366-2 and classifications according to EN 13501-3)

Essential characteristics					Performance
Range	Type	Construction	Sealing	Installation	Classification
Ø 100-315 mm	Rigid wall	Aerated concrete ≥ 100 mm	Mortar / Gypsum	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stone wool Mulcol Multimastic FB1 + coating	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm + mortar	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanised duct + GEOFLAM® F 45 mm + mortar	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Galvanised duct + GEOFLAM® Light 35 mm + mortar	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Rigid floor	Aerated concrete ≥ 150 mm Aerated concrete ≥ 100 mm	Stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (300 Pa)
			Mortar	4	El 90 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
	Flexible wall	Metal studs gypsum plasterboard Type A (EN 520) ≥ 100 mm	Gypsum	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Mortar	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³ 1x60 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metal studs gypsum plasterboard Type F (EN 520) ≥ 100 mm	Gypsum	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
			Mortar	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stone wool Mulcol Multimastic FB1 + coating	2	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³ 2x50 mm	3	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Gypsum blocks ≥ 70 mm	Block glue	1	El 90 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Asymmetrical flexible wall (shaftwall)	Metal studs gypsum plasterboard Type A (EN 520) ≥ 75 mm	Gypsum	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
		Metal studs gypsum plasterboard Type F (EN 520) ≥ 75 mm	Stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³	5	El 30 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metal studs gypsum plasterboard Type F + Coreboard (EN 520) ≥ 85 mm	Installation kit IFW	6	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
		Metal studs gypsum plasterboard Type F + Coreboard (EN 520) ≥ 90 mm	Installation kit IFW	6	El 90 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
	CLT wall	Cross-laminated timber ≥ 100 mm	Installation kit IFW	7	El 60 (v _e i ↔ o) S - (300 Pa)
Ø 100-250 mm	Flexible wall	Metal studs gypsum plasterboard Type A (EN 520) ≥ 100 mm	Stone wool ≥ 40 kg/m ³ + cover plates	1	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
CR60-15 Ø 100-315 mm	Rigid wall	Aerated concrete ≥ 100 mm	Not applicable	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Rigid floor	Aerated concrete ≥ 100 mm	Not applicable	8	El 60 (h _o i ↔ o) S - (500 Pa)
			Not applicable	8	El 90 (h _o i → o) S - (500 Pa)
	Flexible wall	Metal studs gypsum plasterboard Type A (EN 520) ≥ 100 - ≤ 125 mm	Not applicable	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)
	Asymmetrical flexible wall (shaftwall)	Metal studs gypsum plasterboard Type F (EN 520) ≥ 80 mm	Not applicable	8	El 60 (v _e i ↔ o) S - (500 Pa)

1	Type of installation: built-in, 0-360°. Minimal distances authorised with axis till 45°.		2	Type of installation: built-in, 0-360°.		3	Type of installation: remote from the wall, 0/180°. Minimal distances authorised.	
4	Type of installation: built-in, 0-360°. Minimal distances authorised.		5	Type of installation: built-in 0/180°. Minimal distances authorised.		6	Type of installation: built-in, 0/180° (CR)	
7	Type of installation: built-in, 0-360°. Minimal distances authorised.		8	Type of installation: surface-mounted, 0/180° (500 Pa), 0-360° (300 Pa). Minimal distances authorised with axis till 45°.				

Nominal activation conditions/sensitivity:	Pass
Response delay (response time): closure time	Pass
Operational reliability: cycling	MFUS - 50 cycles; MMAG - 300 cycles; BFL(T) - 10000 cycles; ONE - 10000 cycles; ONE-X - 10000 cycles; UNIQ - 10000 cycles; BOBI - 300 cycles
Durability of response delay:	Pass
Durability of operational reliability:	Pass
Protection against corrosion according to EN 60068-2-52:	Pass
Damper casing leakage according to EN 1751:	≥ class ATC 3 (formerly C)

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/05/2025



Harmonised standard
EN 15650:2010